

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY

NOV 17 1977



Distr.
GENERAL

DA COLLECTION A/32/339
11 November 1977
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH



Тридцать вторая сессия
Пункт 111 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
II. ПОЛОЖЕНИЕ СО ВЗНОСАМИ	5 - 8	4
III. РАСХОДЫ ЧВС ООН И СООННР С 25 ОКТЯБРЯ 1976 ГО- ДА ПО 24 ОКТЯБРЯ 1977 ГОДА ВКЛЮЧИТЕЛЬНО	9 - 10	5
IV. ПЕРЕВОД ШТАБ-КВАРТИРЫ ЧВС ООН	11 - 14	6
V. ПЕРЕСМОТР СТАНДАРТНЫХ СТАВОК ВОЗМЕЩЕНИЯ РАС- ХОДОВ СТРАН, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИХ КОНТИНГЕНТЫ ВОЙСК, ПО ВЫПЛАТЕ ДЕНЕЖНОГО СОДЕРЖАНИЯ И ПОСОБИЙ СВОИМ ВОЙСКАМ	15 - 22	7
VI. СМЕТА РАСХОДОВ ПО ЧВС ООН НА ПЕРИОД С 25 ОК- ТЯБРЯ 1977 ГОДА ПО 24 ОКТЯБРЯ 1978 ГОДА ВКЛЮ- ЧИТЕЛЬНО	23 - 25	12
VII. СМЕТА РАСХОДОВ ПО СООННР ПОСЛЕ 24 ОКТЯБРЯ 1977 ГОДА	26 - 28	12
VIII. МЕРЫ, КОТОРЫЕ СЛЕДУЕТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА СВОЕЙ ТРИДЦАТЬ ВТОРОЙ СЕССИИ	29	13

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. РАСХОДЫ ЧВС ООН И СООННР С 25 ОКТЯБРЯ 1976 ГОДА
ПО 24 ОКТЯБРЯ 1977 ГОДА ВКЛЮЧИТЕЛЬНО
- II. СМЕТА РАСХОДОВ ЧВС ООН И СООННР НА ПЕРИОД С
25 ОКТЯБРЯ 1977 ГОДА ПО 24 ОКТЯБРЯ 1978 ГОДА
ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцать первой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 31/5 С о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций (ЧВС ООН), кроме того, на том же заседании она приняла резолюцию 31/5 D о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР). В то же время мандаты ЧВС ООН и СООННР были продлены Советом Безопасности, соответственно, до 24 октября 1977 года и 31 мая 1977 года (резолюции 398 (1976) и 396 (1976) Совета Безопасности).

2. В соответствии с пунктом 1 раздела I резолюции 31/5 С Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 76 276 000 долл. США на деятельность ЧВС ООН на период с 25 октября 1976 года по 24 октября 1977 года включительно.

3. В соответствии с пунктом 1 раздела II резолюции 31/5 D Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 9 824 086 долл. США на деятельность СООННР на период с 25 октября 1976 года по 31 мая 1977 года включительно. В соответствии с разделом III той же резолюции Генеральная Ассамблея также уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в размере, не превышающем 1 359 583 долл. США в месяц, на период с 1 июня по 24 октября 1977 года включительно, а также, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат СООННР после 31 мая 1977 года, распределить вышеупомянутую сумму между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции.

4. В соответствии с резолюцией 408 (1977) от 26 мая 1977 года Совет Безопасности возобновил мандат СООННР на новый срок в шесть месяцев до 30 ноября 1977 года. В соответствии с резолюцией 416 (1977) от 21 октября 1977 года Совет Безопасности возобновил мандат ЧВС ООН до 24 октября 1978 года.

/...

II. ПОЛОЖЕНИЕ СО ВЗНОСАМИ

5. По состоянию на 31 октября 1977 года Генеральный секретарь получил взносы в размере 312,2 млн. долл. США за четырехлетний период с 25 октября 1973 года по 24 октября 1977 года. Остаток, подлежащий выплате государствами-членами, составляет сумму в размере 50 млн. долл. США, из которых 30,2 млн. долл. США включают суммы, распределенные между теми государствами-членами, которые заявили, что они не намерены оплачивать деятельность ЧВС ООН и СООННР. Соответственно, из невыплаченного остатка только 19,8 млн. долл. США можно считать в качестве суммы, подлежащей получению.

6. В таблице ниже приводится положение со взносами по каждому году:

Положение со взносами на содержание ЧВС ООН и СООННР на
31 октября 1977 года
 (в млн. долл. США)

	За год, закончившийся				<u>Итого</u>
	<u>24 октября</u> <u>1974 года</u>	<u>24 октября</u> <u>1975 года</u>	<u>24 октября</u> <u>1976 года</u>	<u>24 октября</u> <u>1977 года</u>	
Ассигнованные суммы	79,8	80,0	109,8	86,1	355,7
Разрешение на дополнительные обязательства	-	-	-	6,5	6,5
Распределенные суммы	79,8	80,0	109,8	92,6	362,2
Полученные суммы	74,4	74,3	96,6	66,9	312,2
Остаток, подлежащий выплате	5,4	5,7	13,2	25,7	50,0
Суммы, распределенные между государствами-членами, которые заявили, что они не намерены платить	5,1	5,1	12,1	7,9	30,2
Предположительный остаток, подлежащий получению	0,3	0,6	1,1	17,8	19,8

/...

7. В пункте I раздела II резолюции 31/5 С и в пункте I раздела IV резолюции 31/5 D Генеральная Ассамблея подчеркнула необходимость делать добровольные взносы на содержание, соответственно, ЧВС ООН и СООННР как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. В ответ на эти резолюции не было получено никаких добровольных взносов.

8. Благодаря своевременной выплате взносов в этом году целым рядом государств-членов представилось возможным оплачивать странам, предоставляющим контингенты войск Силам, расходы по содержанию войск на текущей основе, а также осуществлять постепенные платежи этим странам в отношении других подлежащих возмещению расходов по содержанию их контингентов. Однако, как Генеральный секретарь сообщал в прошедшие годы, вследствие невыплаты некоторыми государствами-членами своих взносов на содержание ЧВС и СООННР по-прежнему наблюдается факт увеличения дефицита Специального счета ЧВС ООН/СООННР. Как указывалось в пункте 5 выше, этот дефицит, который в прошлом году достиг суммы в размере 17,3 млн. долл. США, в настоящее время составляет 30,2 млн. долл. США. Подобное положение создает серьезную проблему в плане надлежащего управления финансами Сил. Учитывая создавшееся положение, необходимо отметить, что в определенный момент, если не будет найдено средство прекращения роста дефицита, Генеральный секретарь не сможет продолжать осуществлять обязательства в отношении Сил на текущей основе, особенно обязательства перед странами, предоставляющими контингенты войск.

III. РАСХОДЫ ЧВС ООН И СООННР С 25 ОКТЯБРЯ 1976 ГОДА ПО 24 ОКТЯБРЯ 1977 ГОДА ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

9. Обязательства, принятые ЧВС ООН и СООННР на 1976-1977 годы, излагаются в приложении I ниже. Эти цифры являются предварительными до тех пор, пока не будут официально закрыты счета за год, заканчивающийся 24 октября 1977 года.

10. Необходимо отметить, что в приведенную в приложении I ведомость расходов, соответственно, ЧВС ООН и СООННР включены суммы в размере 970 000 долл. США и 230 000 долл. США, которые считаются свободными от обязательств остатками. Как отмечалось выше, эти цифры являются предварительными. Однако можно отметить, что в течение 1976-1977 годов фактическая численность личного состава ЧВС ООН несколько сократилась (примерно на два процента) по сравнению с той, которая предусматривалась в бюджете на этот год, и что была достигнута дальнейшая экономия за счет сокращения расходов на продовольственное снабжение.

/...

IV. ПЕРЕВОД ШТАБ-КВАРТИРЫ ЧВС ООН

11. 21 декабря 1976 года на своем пятьдесят девятом заседании Пятый комитет одобрил пункт 18 доклада Генерального секретаря о финансировании ЧВС ООН и СООННР (A/31/288), в котором содержится его предложение о том, чтобы уполномочить его использовать свободный от обязательства остаток ассигнований на 1975-1976 годы порядка 11 млн. долл. США, с тем чтобы покрыть те расходы, которые могут быть связаны с переводом штаб-квартиры ЧВС ООН. Данное решение Пятого комитета было принято в свете рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащихся в пункте 8 его доклада по данному вопросу (A/31/410), в котором, среди прочего, содержалась рекомендация о том, что Генеральному секретарю не следует давать каких-либо обязательств до тех пор, пока Комитет не сможет изучить подробные планы и смету.

12. Как отмечалось в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 17 октября 1977 года (S/12416, пункт 13), между Организацией Объединенных Наций и правительством Египта было достигнуто согласие о том, что ЧВС ООН освободят и возвратят восемь зданий управлению Суэцкого канала, оставив у себя остальные здания для размещения госпиталя, оперативного отдела и столовых, а также что правительство Египта предоставит бесплатно шесть зданий в городе Исмаилия для размещения военного персонала и одно здание и окружающую его территорию в этом городе, которые будут использоваться для отдыха военнослужащих.

13. Генеральный секретарь доложил Консультативному комитету о достигнутом с правительством Египта соглашении и попросил его согласия на осуществление необходимых расходов. В связи с переводом штаб-квартиры ЧВС ООН Консультативный комитет разрешил Генеральному секретарю принимать обязательства, которые не будут превышать суммы в размере 900 000 долл. США, которые в соответствии с решением, принятым 21 декабря 1976 года Пятым комитетом на его пятьдесят девятом заседании 1/ будут погашаться за счет свободного от обязательств остатка ассигнований 1975-1976 годов.

14. В вышеупомянутом соглашении с правительством Египта также предусматривалось, что на первом этапе ЧВС ООН вернут управлению Суэцкого канала четыре здания. Этот этап завершился, когда гражданский персонал освободил помещения в штаб-квартире ЧВС ООН. Окончательное перемещение военного персонала в шесть зданий, упомянутых выше, когда они будут готовы для занятия, позволит освободить оставшихся четыре здания.

1/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Пятый комитет, 59-е заседание, пункт 67.

V. ПЕРЕСМОТР СТАНДАРТНЫХ СТАВОК ВОЗМЕЩЕНИЯ РАСХОДОВ СТРАН,
ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИХ КОНТИНГЕНТЫ ВОЙСК, ПО ВЫПЛАТЕ ДЕНЕЖНОГО
СОДЕРЖАНИЯ И ПОСОБИЙ СВОИМ ВОЙСКАМ

I5. В соответствии с обсуждениями в Пятом комитете в ходе тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь совместно со странами, предоставляющими контингенты войск, пересмотрел стандартные ставки Организации Объединенных Наций для возмещения расходов этих стран по выплате денежного содержания и пособий своим войскам, находящимся на действительной службе в Силах.

I6. Необходимо напомнить, что нынешние ставки возмещения расходов по выплате войскам денежного содержания и пособий в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, принятым на ее двадцать девятой сессии, начиная с 25 октября 1973 года составляют 500 долл. США за человека/месяц для всего состава плюс дополнительная выплата в размере 150 долл. США за человека/месяц для ограниченного числа специалистов. Необходимо также напомнить, что на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи представители некоторых государств-членов предложили в Пятом комитете пересмотреть эти ставки с учетом повышения расходов, которое имело место после установления этих ставок.

I7. Страны, предоставляющие контингенты войск, направили Генеральному секретарю статистическую сводку, составленную на основе их отчетов, с целью обоснования их просьбы о повышении стандартных ставок возмещения расходов по выплате денежного содержания и пособий войскам ЧВС ООН/СООНП. Эта статистическая сводка воспроизводится в добавлении ниже. Для расчетов, содержащихся в последней колонке статистической сводки, страны, предоставляющие контингенты войск, использовали новые стандартные ставки в размере 750 долл. США за человека/месяц для всего состава плюс 200 долл. США за человека/месяц для специалистов. Фактически, это и были те новые ставки, которые страны, предоставляющие контингенты войск, внесли на рассмотрение Генерального секретаря, причем они основаны на оценке этими странами происшедшего среднего увеличения размеров денежного содержания и пособий, выплачиваемых их войскам, а также на их точке зрения о том, что ставки компенсации их расходов должны быть доведены до того соотношения, какое было установлено в момент первоначального принятия нынешних ставок компенсации их расходов. Страны, предоставляющие контингенты войск, указали на то, что в результате применения установленных ставок возмещения во время роста их расходов им приходится нести постоянно увеличивающееся финансовое бремя, и предложили чаще вносить в будущем коррективы в ставки возмещения, предпочтительно на ежегодной основе.

/...

18. Как явствует из дополнения, в 1977 году средние расходы в расчете на человека/месяц в странах А, В, С, D, Е, F и G колебались между 1 030 долл. США и 1 615 долл. США. По сравнению с этими расходами нынешние ставки возмещения составляют примерно 51 процент нижней цифры (1 030 долл. США) и 32 процента верхней цифры (1 615 долл. США). В отношении к арифметическому среднему совокупных расходов семи вышеупомянутых стран — то есть к 1 225 долл. США — нынешние ставки возмещения составляют примерно 43 процента. В результате сложения индивидуальных средних расходов вышеупомянутых стран в расчете на человека/месяц и деления этой общей суммы на число всех стран, предоставляющих контингенты войск для ЧВС ООН/СООННР (то есть, на девять) получается сумма в 953 долл. США, которая показывает, что доля возмещения расходов составляет приблизительно 55 процентов, что в свою очередь свидетельствует о том, что сумма совокупных расходов всех девяти стран, предоставляющих контингенты войск для ЧВС ООН/СООННР, в значительной степени превышает общую сумму, которую Организация Объединенных Наций выплачивает им в соответствии с нынешними ставками возмещения. Если сумму в размере 953 долл. США снова использовать для сравнения, то предлагаемые странами, предоставляющими контингенты войск, новые ставки возмещения (750 долл. США за человека/месяц для всего состава плюс 200 долл. США за человека/месяц для специалистов) составят приблизительно 82 процента.

19. Генеральный секретарь считает, что нынешние ставки возмещения нельзя более рассматривать в качестве справедливой и приемлемой компенсации расходов стран, предоставляющих контингенты войск, по выплате денежного содержания и пособий своим войскам. Поэтому было тщательно рассмотрено предложение стран, предоставляющих контингенты войск, о пересмотре существующих ставок и установлении новых ставок на уровне 750 долл. США за человека/месяц для всего состава плюс 200 долл. США за человека/месяц для специалистов. При рассмотрении данного предложения Генеральный секретарь обсудил вопрос о том, в какой степени необходимо учесть фактор повышения расходов начиная с периода 1973-1974 годов, то есть первого года существования Сил, и пришел к выводу, что можно установить новые ставки в размере 680 долл. США (а не 750 долл. США) за человека/месяц для всего состава плюс 200 долл. США за человека/месяц для специалистов.

20. Генеральный секретарь хотел бы сообщить, что после проведения дополнительных консультаций с представителями стран, предоставляющих контингенты войск, они выразили готовность согласиться с минимальной ставкой компенсации в размере 680 долл. США за человека/месяц для всего состава плюс 200 долл. США за человека/месяц для специалистов. Однако представители стран, предоставляющих контингенты войск, подчеркнули свою точку зрения о том, что эти ставки возмещения покроют меньшую часть их расходов, по сравнению со ставками возмещения, установленными в 1974 году, и что эти страны будут

/...

покрывать чрезмерную долю расходов ЧВС ООН/СООННР. По сравнению со средними расходами за человека/месяц, составляющими, как это упоминалось в пункте I8 выше, соответственно I 225 долл. США или 953 долл. США, предлагаемые Генеральным секретарем ставки возмещения составят примерно 58 и 75 процентов, соответственно.

21. Поэтому Генеральный секретарь рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить, начиная с 25 октября 1977 года, предлагаемые новые ставки возмещения в размере 680 долл. США за человека/месяц для всего состава плюс 200 долл. США за человека/месяц для ограниченного числа специалистов. В отдельном разделе своей бюджетной сметы на 1977-1978 годы (см. приложение II ниже) Генеральный секретарь указал сумму дополнительных ассигнований, испрашиваемых в том случае, если Генеральная Ассамблея одобрит предлагаемое увеличение ставок возмещения.

22. Как упоминалось в пункте I7 выше, страны, предоставляющие контингенты войск, указали на необходимость более частого корректирования ставок возмещения расходов по выплате денежного содержания и пособий, предпочтительно на ежегодной основе. В этой связи необходимо напомнить, что, принимая решение о нынешних ставках возмещения, Генеральная Ассамблея также постановила, что они подлежат пересмотру Ассамблеей. Генеральный секретарь полагает, что в ходе принятия определенного решения на своей нынешней сессии Ассамблея может пожелать высказать в отношении таких ставок возмещения аналогичное мнение.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ К РАЗДЕЛУ V

Статистическая сводка в обоснование просьбы об увеличении стандартных ставок возмещения расходов стран, предоставляющих контингенты войск, по выплате денежного содержания и пособий войскам ЧВС ООН/СОООНР

(в долл. США)

Страна	Год	Общая средняя сумма расходов в расчете на человека-месяц	Увеличение общей средней суммы расходов в расчете на человека-месяц, начиная с 1973/74 года (в процентах)	Доля расходов, покрываемых странами, предоставляющими контингенты войск, при использовании старых стандартных ставок возмещения (в процентах)	Доля общей суммы расходов на 1977/78 год, которая будет покрываться странами, предоставляющими контингенты войск, при использовании новых стандартных ставок возмещения (в процентах)
A	1973	850		36,7	
	1974	913		41,1	
	1975	977		45,0	
	1976	I 041		48,3	
	1977	I 105	30,0	51,3	27,6
B	1973	875		41,1	
	1974	I 000		48,5	
	1975	I 100		53,2	
	1976	I 200		57,1	
	1977	I 350	54,3	61,8	43,0
C	1973	845		36,5	
	1974	I 094		50,9	
	1975	I 214		55,9	
	1976	I 295		58,5	
	1977	I 323	56,6	59,4	39,5
D	1973	815		37,0	
	1974	815		37,0	
	1975	967		47,0	
	1976	967		47,0	
	1977	I 030	26,4	50,0	25,2

/...

ДОБАВЛЕНИЕ К РАЗДЕЛУ V (продолжение)

Страна	Год	Общая средняя сумма расхо- дов в расчете на че- ловеко- месяц	Увеличение об- щей средней суммы расходов в расчете на человеко- месяц, начиная с 1973/74 года (в процентах)	Доля расхо- дов, покрыва- емых странами, предоставляю- щими контин- генты войск, при исполь- зовании стан- дартных ставок возмещения (в процентах)	Доля общей суммы расходов на 1977/78 год, которая будет покрываться странами, пре- доставляющими контингенты войск, при использовании новых стандартных ставок возмещения (в процентах)
E	1973	715		28,0	
	1974	772		33,3	
	1975	842		38,9	
	1976	944		45,6	
	1977	I 042	45,7	50,6	26,1
F	1973	I 140		52,8	
	1974	I 300		58,6	
	1977/8	I 615	41,6	66,7	50,5
G	1973	810		36,5	
	1974	875		41,1	
	1975	945		45,5	
	1976	I 020		49,6	
	1977	I 112	37,3	53,7	30,8
H			43,0		

/...

VI. СМЕТА РАСХОДОВ ПО ЧВС ООН НА ПЕРИОД С
25 ОКТЯБРЯ 1977 ГОДА ПО 24 ОКТЯБРЯ
1978 ГОДА, ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

23. Генеральный секретарь оценивает сумму расходов на деятельность ЧВС ООН на период с 25 октября 1977 года по 24 октября 1978 года, включительно, в размере 69,1 млн. долл. США, исходя из нынешних стандартных ставок возмещения расходов стран, представляющих контингенты войск, и в размере 78,7 млн. долл. США, исходя из предлагаемых новых ставок возмещения расходов по выплате денежного содержания и пособий войскам, упомянутых в пункте 21 выше, если Генеральная Ассамблея утвердит эти ставки. Разбивка этой сметы по статьям приводится в приложении II А ниже, а дополнительная информация по данному вопросу содержится в приложении II В ниже.

24. Хотя в прошлом расходы на деятельность ЧВС ООН зачастую было невозможно предсказать, при составлении этой сметы Генеральный секретарь учитывал необходимость в обеспечении максимальной экономии, которая сочеталась бы с эффективной деятельностью.

25. Как указывалось в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 17 октября 1977 года (S/12416, пункт 3), по состоянию на 17 октября 1977 года, численность личного состава ЧВС ООН составляла 4 297 военнослужащих. В том же докладе (пункт 6) Генеральный секретарь выразил мнение о том, что численность личного состава порядка 4 215 человек будет достаточной для того, чтобы ЧВС ООН выполнили свою задачу. Следовательно, смета расходов на 1977-1978 годы основана на численности личного состава ЧВС ООН порядка 4 215 военнослужащих.

VII. СМЕТА РАСХОДОВ ПО СООННР ПОСЛЕ 24 ОКТЯБРЯ 1977 ГОДА

26. Нынешний мандат СООННР истекает 30 ноября 1977 года. Соответственно, на данном этапе Генеральный секретарь представляет лишь запрос об ассигнованиях для покрытия расходов в связи с выполнением имеющихся утвержденных обязательств по СООННР в размере 1 359 583 долл. США на период с 25 октября 1977 года по 30 ноября 1977 года включительно. Если Генеральная Ассамблея утвердит, начиная с 25 октября 1977 года предлагаемые новые ставки возмещения расходов стран, предоставляющих контингенты войск, по выплате денежного содержания и пособий своим войскам, то в отношении СООННР потребуются дополнительные ассигнования в размере 266 714 долл. США на период с 25 октября 1977 года по 30 ноября 1977 года включительно.

27. Если Совет Безопасности возобновит мандат СООННР после 30 ноября 1977 года и численность личного состава и обязанности СООННР

/...

останутся на нынешнем уровне, то с учетом нынешних стандартных ставок возмещения расходов стран, предоставляющих контингенты войск, расходы СООННР составят около 1,4 млн. долл. США в месяц начиная с 1 декабря 1977 года; с учетом упомянутых в пункте 21 выше предлагаемых новых ставок возмещения расходов по выплате денежного содержания и пособий войскам - если эти нормы будут утверждены Генеральной Ассамблеей - эти расходы составят примерно 1,7 млн. долл. США. В свою очередь, это создаст необходимость в выделении ассигнований, получении полномочий на принятие обязательств и распределении расходов по СООННР на период после 30 ноября 1977 года. Соответственно, в случае принятия Советом Безопасности решения о возобновлении мандата Сил Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею на ее нынешней сессии предусмотреть соответствующие ассигнования для покрытия расходов СООННР с 1 декабря 1977 года по 24 октября 1978 года включительно.

28. Разбивка расходов СООННР на период, утвержденный в настоящее время для ЧВС ООН, т.е. с 25 октября 1977 года по 24 октября 1978 года, включительно, содержится в приложении II А (см. также дополнительную информацию по этой смете в приложении II В).

VIII. МЕРЫ, КОТОРЫЕ СЛЕДУЕТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА СВОЕЙ ТРИДЦАТЬ ВТОРОЙ СЕССИИ

29. В нижеследующих пунктах обращается внимание на полномочия, которые, по-видимому, потребуются в связи с прошлой и будущей практикой финансирования ЧВС ООН и СООННР:

а) необходимо принять меры для официального выделения СООННР сумм, санкционированных и распределенных для СООННР в разделе III резолюции 31/5 D Генеральной Ассамблеи на период с 1 июня по 24 октября 1977 года включительно;

б) необходимо принять решение для утверждения стандартных ставок возмещения, которые, начиная с 25 октября 1977 года, будут применяться в отношении возмещения расходов стран, предоставляющих контингенты войск, по выплате денежного содержания и пособий своим войскам;

с) необходимо принять меры в отношении сметы расходов и ассигнований ЧВС ООН на период с 25 октября 1977 года по 24 октября 1978 года включительно;

д) необходимо принять меры в отношении сметы расходов и ассигнований СООННР на период с 25 октября 1977 года по 30 ноября 1977 года включительно;

е) в случае принятия Советом Безопасности решения о возобновлении мандата СООННР на период после 30 ноября 1977 года СООННР потребуются полномочия принимать на себя обязательства и распределять эти суммы на период после этой даты.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Расходы ЧВС ООН и СООННР с 25 октября 1976 года
по 24 октября 1977 года включительно

(в тыс. долл. США)

	<u>ЧВС ООН</u>	<u>СООННР</u>	<u>Всего</u>
1. <u>Местные расходы и расходы на</u> <u>вспомогательное обслуживание</u>			
а) суточные Организации Объединенных Наций, вып- лачиваемые войскам	I 988	544	2 532
б) оклады и соответствующие расходы по персоналу	6 883	I 050	7 933
с) путевые расходы и суточ- ные пособия военному пер- соналу	390	25	415
д) продовольственное снабже- ние	3 900	I 168	5 068
е) аренда, содержание и строительство помещений	4 915	516	5 431
г) аренда самолетов	3 066	129	3 195
г) связь	126	11	137
2. <u>Оборудование и материалы</u> <u>для ЧВС ООН и СООННР</u>			
а) закупка транспортного оборудования	I 012	127	I 139
б) закупка другого обо- рудования	2 140	171	2 311
с) ремонт и эксплуатация автотранспорта	4 558	842	5 400
д) материалы и услуги	2 950	823	3 773

/...

	<u>ЧВС ООН</u>	<u>COONHP</u>	<u>Всего</u>
е) фрахт, автотранспортные перевозки и срочная пересылка	I 622	II9	I 74I
г) амортизационные начисления на оборудование, принадлежащее отдельным контингентам войск, и выплата за снабжение	5 600	I 000	6 600
3. <u>Замена контингентов войск</u>	3 339	580	3 9I9
4. <u>Пособия в случае смерти и нетрудоспособности</u>	750	200	950
5. <u>Непредвиденные расходы</u>	750	250	I 000
6. <u>Бытовое обслуживание</u>	<u>800</u>	<u>223</u>	<u>I 023</u>
Итого	44 789	7 778	52 567
7. <u>Оплата расходов по содержанию войск</u>			
а) денежное содержание и выплаты войскам по стандартной ставке 500 долл. США за один человеко-месяц плюс дополнительные выплаты в размере I50 долл. США за человеко-месяц для ограниченного числа специалистов	26 925	7 3I0	34 235
б) покрытие расходов, вызванных износом личного обмундирования, машин и оборудования по стандартной ставке 65 долл. США за человеко-месяц плюс 5 долл. США за человеко-месяц на личное оружие и боеприпасы	3 592	984	4 576
8. <u>Свободный от обязательств остаток</u>	<u>970</u>	<u>243</u>	<u>I 2I3</u>
Общая сумма выделенных и утвержденных ассигнований	<u>76 276</u>	<u>I6 3I5</u>	<u>92 59I</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Смета расходов ЧВС ООН и СООННР на период с 25 октября
1977 года по 24 октября 1978 года включительно

А. Сводная ведомость
(в тыс. долл. США)

	ЧВС ООН	СООННР	Всего
1. <u>Местные расходы и расходы на вспомогательное обслуживание</u>			
а) суточные Организации Объединен- ных Наций, выплачиваемые войскам	I 970	542	2 512
б) оклады и соответствующие рас- ходы по персоналу	6 465	I 130	7 595
с) путевые расходы и суточные пособия военному персоналу	350	25	375
д) продовольственное снабжение	3 950	I 150	5 100
е) аренда, содержание и строитель- ство помещений	2 765	815	3 580
ф) аренда самолетов	2 892	106	2 998
г) связь	115	8	123
2. <u>Оборудование и материалы для ЧВС ООН и СООННР</u>			
а) закупка транспортного оборудо- вания	I 513	564	2 077
б) закупка другого оборудования	657	324	981
с) ремонт и эксплуатация авто- транспорта	3 736	I 047	4 783
д) материалы и услуги	2 816	I 165	3 981
е) фрахт, автотранспортные пере- возки и срочная пересылка	I 750	150	I 900
ф) амортизационные начисления на оборудование, принадлежащее отдельным контингентам войск, и выплаты за снабжение	4 900	800	5 700
3. <u>Замена контингентов войск</u>	2 775	510	3 285

/...

	ЧВС ООН	СООННР	Всего
4. <u>Пособия в случае смерти и нетрудоспособности</u>	750	200	950
5. <u>Непредвиденные расходы</u>	750	250	1 000
6. <u>Бытовое обслуживание</u>	759	220	979
Итого по статьям I-6	38 913	9 006	47 919
7. <u>Оплата расходов по содержанию войск</u>			
а) денежное содержание и выплаты войскам по стандартной ставке 500 долл. США за один человеко-месяц плюс дополнительные выплаты в размере 150 долл. США за человеко-месяц для ограниченного числа специалистов	26 673	7 273	33 946
б) покрытие расходов, вызванных износом личного обмундирования, машин и оборудования по стандартной ставке 65 долл. США за человеко-месяц плюс 5 долл. США за человеко-месяц на личное оружие и боеприпасы	3 558	980	4 538
Итого по статьям I-7	69 144	17 259	86 403
8. <u>Дополнительные ассигнования на денежное содержание и выплаты, если Генеральная Ассамблея утвердит предлагаемую новую ставку 680 долл.США за человеко-месяц плюс дополнительные выплаты в размере 200 долл.США за человеко-месяц для ограниченного числа специалистов</u>	9 569	2 611	12 180
Итого по статьям I-8	78 713	19 870	98 583
	=====	=====	=====

/...

В. Дополнительная информация

Га. Суточные пособия Организации Объединенных Наций,
выплачиваемые войскам

	<u>1977-1978 г. смета</u> (в долл.США)	<u>1976-1977 г. пересмотрен- ные распреде- ленные ассиг- нования</u> (в долл.США)	<u>1975-1976 г. фактические расходы</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	1 970 000	1- 988 000	1 973 291
СООННР	542 000	544 000	531 962
Итого	<u>2 512 000</u> =====	<u>2 532 000</u> =====	<u>2 505 253</u> =====

1. Суточные пособия для покрытия мелких личных расходов выплачиваются всем членам контингентов Вооруженных сил. Как и прежде, в 1977-1978 году суточные будут составлять в пересчете на доллары США 1,28 долл. США в день на одного человека. Смета расходов основывается на том предположении, что численность ЧВС ООН будет составлять 4 215 человек, а численность СООННР - 1 160 человек.

Гб. Оклады и соответствующие расходы по персоналу

	<u>1977-1978 г. смета</u> (в долл.США)	<u>1976-1977 г. пересмотрен- ные распреде- ленные ассиг- нования</u> (в долл.США)	<u>1975-1976 г. фактические расходы</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	6 465 000	6 883 000	5 741 682
СООННР	1 130 000	1 050 000	815 112
Итого	<u>7 595 000</u> =====	<u>7 933 000</u> =====	<u>6 556 794</u> =====

/...

2. Штатным расписанием предполагается 729 постов для ЧВС ООН и СООННР на 1977-1978 год, из которых 223 поста предназначается для международных сотрудников (категории специалистов, общего обслуживания и службы на местах) и 506 постов - для персонала, набираемого на местах. По сравнению с утвержденным штатным расписанием на 1976-1977 год предлагаемое штатное расписание на 1977-1978 год сокращено на 48 постов, из которых 24 поста относятся к числу международных и 24 - к числу местных постов. В таблицах, приводимых ниже, дается детальная разбивка штатных расписаний ЧВС ООН и СООННР по годам, категориям и классам.

/...

Предлагаемое штатное расписание на 1977-1978 год
с разбивкой по категориям сотрудников

	<u>1976-1977 г.</u>				<u>Предлагаемое штатное расписание на 1977-1978 год</u>				<u>Увеличение (сокращение) в 1977-1978 г. по сравнению с 1976-1977 г.</u>			
	С	ОО	СМ	Всего	С	ОО	СМ	Всего	С	ОО	СМ	Всего
<u>Международный персонал</u>												
ЧВС ООН	41	55	121	217	38	48	107	193	(3)	(7)	(14)	(24)
СООННР	5	10	15	30	5	10	15	30	-	-	-	-
Итого	46	65	136	247	43	58	122	223	(3)	(7)	(14)	(24)
<u>Местный персонал</u>												
ЧВС ООН				446				422				(24)
СООННР				84				84				-
Итого				530				506				(24)
<u>Весь персонал</u>												
ЧВС ООН				663				615				(48)
СООННР				114				114				-
ВСЕГО				777				729				(48)

С - категория специалистов и выше

ОО - категория общего обслуживания

СМ - служба на местах

Предлагаемое штатное расписание на 1977-1978 год
с разбивкой по классам

ЧВО ООН а/		СООННР		ВСЕГО		Увеличение (сокращение) в 1977-1978 г. по сравнению с 1976-1977 г.	
1976- 1977 г.	1977- 1978 г.	1976- 1977 г.	1977- 1978 г.	1976- 1977 г.	1977- 1978 г.		
<u>Категория</u> <u>специали-</u> <u>стов и</u> <u>выше</u>							
ЗГС	I	I	-	-	I	I	-
ПГС	I	I	I	I	2	2	-
Д-2	2	I	-	-	2	I	(I)
Д-1	2	2	-	-	2	2	-
С-5	5	5	I	I	6	6	-
С-4	15	15	I	I	16	16	-
С-3	8	7	I	I	9	8	(I)
С-2/I	7	6	I	I	8	7	(I)
Итого	<u>41</u>	<u>38</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>46</u>	<u>43</u>	<u>(3)</u>
<u>Категория</u> <u>общего</u> <u>обслужи-</u> <u>вания</u>							
О-5	18	12	-	-	18	12	(I)
О-4/I	42	36	10	10	52	46	(6)
Итого	<u>55</u>	<u>48</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>65</u>	<u>58</u>	<u>(7)</u>
<u>Другие ка-</u> <u>тегории</u>							
Служба на местах	121	107	15	15	136	122	(14)
Местный персонал	446	422	84	84	530	506	(24)
Итого	<u>567</u>	<u>529</u>	<u>99</u>	<u>99</u>	<u>666</u>	<u>628</u>	<u>(38)</u>
ОБЩИЙ ИТОГ	<u>668</u>	<u>615</u>	<u>114</u>	<u>114</u>	<u>777</u>	<u>729</u>	<u>(48)</u>

а/ Включая Бюро Главного координатора.

3. По сравнению с 1976-1977 годом предлагаемое штатное расписание ЧВС ООН на 1977-1978 год предусматривает сокращение 48 постов: 1 пост Д-2, 1 пост С-3, 1 пост С-2, 7 постов категории общего обслуживания, 14 постов службы на местах и 24 поста местного персонала. В штатном расписании СООННР никаких изменений не предусматривается. Число постов в ЧВС ООН сокращается на основе результатов, проведенного в этом году обзора потребностей ЧВС ООН в кадрах на местах и в Нью-Йорке. Распределение этих сокращений показано в таблице, приводимой ниже, где дается распределение постов ЧВС ООН и СООННР по основным подразделениям и секциям.

Распределение должностей ЧВС ООН и СООННР по подразделениям

	1976-1977 г.				1977-1978 г.				Увеличение (сокращение) в 1977-1978 г. по сравне- нию с 1976-1977 г.			
	С	ОО	СМ	М	С	ОО	СМ	М	С	ОО	СМ	М
I. БЮРО ГЛАВНОГО КООРДИНАТОРА	3	3	1	2	3	3	1	1	-	-	-	(1)
II. ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ ЧВС ООН												
Командующий Вооружен- ными силами	2	4	3	-	1	4	3	-	(1)	-	-	-
Главный административ- ный сотрудник	6	4	-	1	5	3	-	1	(1)	(1)	-	-
Снабжение	8	6	15	55	7	5	13	46	(1)	(1)	(2)	(9)
Финансы	4	-	4	18	4	-	3	16	-	-	(1)	(2)
Кадры	2	3	1	3	2	2	1	3	-	(1)	-	-
Транспорт	-	-	27	68	-	-	23	66	-	-	(4)	(2)
Общее обслуживание	2	6	19	284	2	7	16	274	-	1	(3)	(10)
Связь	-	-	51	15	-	-	47	15	-	-	(4)	-
Итого, II	24	23	120	444	21	21	106	421	(3)	(2)	(14)	(23)
III. ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ СООННР												
Командующий Вооружен- ными силами	1	1	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Главный административ- ный сотрудник	2	-	2	2	2	-	2	2	-	-	-	-
Снабжение	-	-	3	5	-	-	3	5	-	-	-	-
Финансы	1	1	1	3	1	1	1	3	-	-	-	-
Кадры	-	1	-	2	-	1	-	2	-	-	-	-
Транспорт	-	2	-	19	-	2	-	19	-	-	-	-
Общее обслуживание	-	-	5	53	-	-	5	53	-	-	-	-
Связь	-	2	4	-	-	2	4	-	-	-	-	-
Итого, III	4	7	15	84	4	7	15	84	-	-	-	-
IV. ДОЛЖНОСТИ СВЕРХ ШТАТНОГО РАСПИСАНИЯ	15	32	-	-	15	27	-	-	-	(5)	-	-
ВСЕГО	46	65	136	530	43	58	122	506	(3)	(7)	(14)	(24)

/...

4. Смета по окладам и связанным с этим расходам по персоналу включает 4 294 000 долл.США на выплату окладов и заработной платы (ЧВС ООН - 3 660 000 долл.США, СООННР - 634 000 долл.США), 3 006 000 долл.США на оплату общих расходов по персоналу (ЧВС ООН - 2 600 000 долл.США, СООННР - 406 000 долл.США) и 295 долл.США на оплату путевых расходов и выплату суточных (ЧВС ООН - 205 000 долл.США, СООННР - 90 000 долл.США). При расчете этой сметы коэффициент сменяемости брался в размере 5 процентов.

1с. Путевые расходы и суточные пособия
военному персоналу

	1977-1978 год смета (в долл.США)	1976-1977 год пересмотренные распределенные ассигнования (в долл.США)	1975-1976 год фактические расходы (в долл.США)
ЧВС ООН	350 000	390 000	310 845
СООННР	25 000	25 000	47 964
Итого	375 000 =====	415 000 =====	358 809 =====

5. Ассигнования по этому разделу предназначены для выплаты суточных пособий военнослужащим, направляемым в места службы, где отсутствуют жилые помещения и/или столовые Организации Объединенных Наций (ЧВС ООН - 120 000 долл.США, СООННР - 8 000 долл.США), и военнослужащим, выезжающим в командировки в пределах района действия Вооруженных сил, включая полеты авиационных экипажей, замену персонала в отдаленных местах службы, регулярные поездки в целях транспортировки имущества, инспекционные поездки и поездки офицерского состава (230 000 долл.США по ЧВС ООН; 17 000 долл.США по СООННР).

6. ЧВС ООН имеет отделение связи в Каире. Посты по контролю за передвижением расположены в Каире, Дамаске, Исмаилии, Иерусалиме, Тель-Авиве и Порт-Саиде. Подразделения военной полиции дислоцируются в Каире, Суэце, Рабахе, Эйлате, Тель-Авиве и Иерусалиме. Также имеется продовольственный склад ЧВС ООН в Каире с отделениями в Суэце и Порт-Саиде. ЧВС ООН и СООННР выделяют некоторое число военнослужащих для обслуживания Бюро Главного координатора в Иерусалиме.

/...

7. Утвержденные суточные военнослужащим в местах службы, где отсутствуют жилые помещения и столовые Организации Объединенных Наций, составляют 21 долл.США в Египте, 21 долл.США в Израиле и 24 долл.США в Сирийской Арабской Республике. Однако там, где Организация Объединенных Наций предоставляет жилые помещения, утвержденная сумма суточных составляет половину от этих ставок.

1d. Продовольственное снабжение

	Смета на 1977-1978 г. (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г. (в долл.США)	Расходы за 1975-1976 г. (в долл.США)
ЧВС ООН	3 950 000	3 900 000	4 110 443
СООННР	1 150 000	1 168 000	962 922
Итого	5 100 000 =====	5 068 000 =====	5 073 365 =====

8. Смета по этой статье предусматривает расходы на питание военнослужащих Вооруженных сил, а также гражданских служащих, назначенных на должности, на которых должно предоставляться питание. Пайки выдаются в соответствии с утвержденными нормами. Смета на 1977-1978 год составлена также с учетом расходов на продовольственное обеспечение в прошлом году. При составлении этой сметы был использован коэффициент недоиспользования в размере 20 процентов. Здесь учитывается персонал в тех местах службы, где питание не предоставляется, персонал, находящийся в служебных командировках или вне своих лагерей в связи с отпусками или по другим причинам, а также учитывается тот факт, что некоторые контингенты получают субсидии на питание от своих правительств и, по-видимому, не используют полностью пайков, предоставляемых Организацией Объединенных Наций.

1e. Аренда, содержание и строительство помещений

	Смета на 1977-1978 г. (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г. (в долл.США)	Расходы за 1975-1976 г. (в долл.США)
ЧВС ООН	2 811 000	4 915 000	2 015 786
СООННР	815 000	516 000	430 616
Итого	3 626 000 =====	5 431 000 =====	2 446 402 =====

/...

9. Распределение сметных расходов по этой статье приводится в
нижеследующей таблице:

	<u>ЧВС ООН</u> (в долл.США)	<u>СООННР</u> (в долл.США)	<u>ВСЕГО</u> (в долл.США)
i) Аренда помещений	370 300	246 900	617 200
ii) Содержание, ремонт и пере- оборудование помещений	978 000	525 000	1 503 000
iii) Ремонт и содержание дорог и водопроводов	46 000	7 100	53 100
iv) Водо- и энергоснабжение	446 700	24 000	470 700
v) Строительство помещений	970 000	12 000	982 000
Итого	2 811 000 =====	815 000 =====	3 626 000 =====

i) Аренда помещений

	<u>1977-1978 г. смета</u> (в долл.США)	<u>1976-1977 г. пересмотренные распределенные ассигнования</u> (в долл.США)	<u>1975-1976 г. фактические расходы</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	370 300	443 500	542 684
СООННР	246 900 	250 000 	119 408
Итого	617 200 =====	693 500 =====	662 092 =====

/...

10. Ниже указывается сметная стоимость аренды служебных и жилых помещений, складских и других помещений, необходимых для Вооруженных сил.

	<u>ЧВС ООН</u> (в долл.США)	<u>СООННР</u> (в долл.США)	<u>ВСЕГО</u> (в долл.США)
Служебные помещения	48 600	9 000	57 600
Складские помещения	84 200	2 500	86 700
Холодильники	103 900	-	103 900
Транзитные помещения	30 700	-	30 700
Мастерская/гараж	6 900	26 000	32 900
Жилые помещения	50 900	93 400	144 300
Служебные/жилые помещения/ столовые	-	92 400	92 400
Другие помещения	1 700	-	1 700
Стоимость коммунально-бытовых услуг и содержания, не вклю- ченная в арендную плату	43 400	23 600	67 000
Итого	370 300 =====	246 900 =====	617 200 =====

/...

11. Служебные помещения арендуются в Каире, Порт-Саиде, Тель-Авиве и Дамаске. В служебных помещениях в Каире находится бюро связи ЧВС ООН и узел радиосвязи ЧВС ООН, и они используются в качестве служебных и жилых помещений гражданским и старшим военным персоналом, находящимся в служебных командировках в Каире. Служебные помещения в Порт-Саиде используются для размещения военного и гражданского персонала, связанного с осуществлением контроля над передвижением. Помещения в Тель-Авиве используются военной полицией и персоналом ЧВС ООН и СООННР по контролю над передвижением. В помещениях в Дамаске находится штаб-квартира СООННР.

12. В Каире арендуются складские помещения, которые используются в качестве склада продовольствия ЧВС ООН. Арендуемые складские помещения в Порт-Саиде используются для хранения всех прибывающих и убывающих морских грузов ЧВС ООН. Предполагается арендовать складское помещение в Тель-Авиве, которое будет использоваться в качестве приемного пункта для приходящих грузов и для подготовки отправляемых грузов, а также в качестве перевалочного пункта для грузов, предназначенных для ЧВС ООН и СООННР. В Порт-Саиде арендуются два холодильных помещения для прибывающих мороженных продуктов питания.

13. Арендуемое здание в Каире служит транзитным пунктом для замены военного персонала, и в нем находятся жилые помещения и столовая для военного персонала, расположенного в Каире. В Исфаии и Дамаске арендуются гаражи для ремонта и обслуживания транспортных средств.

14. В Дамаске арендуются жилые помещения для военного персонала штаб-квартиры СООННР. В Исфаии арендуются жилые помещения для некоторой части персонала военновоздушных вспомогательных подразделений Вооруженных сил, и для целей связи в этом же городе арендуются служебные помещения. Предполагается арендовать служебные и жилые помещения в Эйлате для подразделения военной полиции.

11) Содержание, ремонт и переоборудование помещений

	1977-1978 г. смета (в долл. США)	1976-1977 г. пересмотренные распределенные ассигнования (в долл. США)	1975-1976 г. фактические расходы (в долл. США)
ЧВС ООН	978 000	I 950 700	818 689
СООННР	525 000	260 000	II9 509
Итого	I 503 000 =====	2 210 700 =====	938 198 =====

/...

15. Потребности в плане содержания, ремонта и переоборудования помещений в лагелях размещения контингентов, на передовых командных пунктах и позициях, а также помещений, арендуемых Вооруженными силами, оцениваются следующим образом:

а) I 135 000 долл. США на материалы и оборудование для содержания и необходимого ремонта и переоборудования помещений, такие как материалы для каменных работ (цемент, цементные блоки, известь, гравий и т.д.), материалы для плотницких работ (древесина, фанера, листовая пластмасса и листовой металл, гвозди, краски и т.д.), материалы для слесарно-водопроводных работ (трубы, краны, туалеты, вентили, раковины и т.д.), электроматериалы (провода, вилки, лампочки, предохранители и т.д.), прочие материалы (железо, краски, стекло, окна, сетки для защиты от мух, разделительные стенки, болты и т.д.), а также средства для чистки (ЧВС ООН - 665 000 долл. США, СООННР - 470 000 долл. США).

б) 75 000 долл. США для оплаты местных подрядчиков и временных рабочих, нанимаемых в связи с необходимостью ремонта или переоборудования помещений. Сметная сумма рассчитывалась с учетом того факта, что значительная часть ремонтных работ и работ по переоборудованию будет проводиться самими военнослужащими на основе самообеспечения (ЧВС ООН - 75 000 долл. США).

с) 293 000 долл. США для покрытия прочих расходов по обслуживанию имеющихся водопроводных, электрических, водораспределительных и канализационных систем, включая, по мере необходимости, замену и установку, которые, как предполагается, необходимо будет осуществлять силами местных подрядчиков (ЧВС ООН - 238 000 долл. США, СООННР - 55 000 долл. США).

iii) Ремонт и содержание дорог и водопроводов

	1977-1978 г. смета (в долл.США)	1976-1977 г. пересмотрен- ные распреде- ленные ассигно- вания (в долл. США)	1975-1976 г. фактические расходы (в долл.США)
ЧВС ООН	46 000	-	-
СООННР	7 100	-	-
Итого	<u>53 100</u> =====	<u>-</u> =====	<u>-</u> =====

16. Проверка и профилактическое обслуживание водопроводов в буферной зоне ЧВС ООН осуществляются подрядчиком при стоимости 31 500 долл. США в год. Эта смета включает также 14 500 долл. США на ремонт водопроводов в 1977-1978 году. Предусматривается также выделить 7 100 долл. США для покрытия дорог к позициям СООННР.

iv) Водоснабжение и электроснабжение

	1977-1978 г. смета (в долл. США)	1976-1977 г. пересмотренные распределенные ассигнования (в долл. США)	1975-1976 г. фактические расходы (в долл. США)
ЧВС ООН	446 700	592 100	391 300
СООННР	24 000	6 000	79 600
Итого	<u>470 700</u> =====	<u>598 100</u> =====	<u>470 900</u> =====

17. По этому разделу предусматривается покрытие расходов, связанных с водоснабжением ЧВС ООН в буферной зоне (315 300 долл. США), а также водоснабжение (63 000 долл. США) и электроснабжение (68 400 долл. США) в других местах расположения ЧВС ООН, где такие расходы не включены в стоимость аренды помещений. Сметная стоимость водоснабжения лагеря СООННР в Зиуани составляет 9 000 долл. США и электроснабжения - 15 000 долл. США.

v) Строительство

	1977-1978 г. смета (в долл. США)	1976-1977 г. пересмотренные распределенные ассигнования (в долл. США)	1975-1976 г. фактические расходы (в долл. США)
ЧВС ООН	970 000	1 928 700	263 100
СООННР	12 000	-	112 100
Итого	<u>982 000</u> =====	<u>1 928 700</u> =====	<u>375 200</u> =====

/...

18. В связи с размещением персонала ЧВС ООН Генеральный секретарь в своем докладе Совету Безопасности от 17 октября 1977 года (S/12416, пункт 12), заявил, что:

"В общей сложности было приобретено 174 сборных здания для базовых лагерей и размещения войск. В моем последнем докладе я указал проблемы, возникающие в строительстве базовых лагерей в связи с недостатком квалифицированной рабочей силы и нехваткой оборудования. К настоящему времени было завершено строительство 133 зданий, а строительство остальных зданий находится на различных этапах завершения. Строительство осуществляется контингентами, за исключением нового базового лагеря индонезийского батальона в буферной зоне, который строится специальным подразделением польских саперов, прибывшие в июне 1977 года. Когда строительство этого лагеря будет завершено - предположительно в январе 1978 года, базовый лагерь индонезийского батальона будет перемещен из Суэца в буферную зону. Однако после завершения программы по строительству сборных зданий определенное число военнослужащих будет по-прежнему жить в палатках. По этой причине были запрошены дополнительные сборные дома, чтобы разместить весь персонал Вооруженных сил в постоянных помещениях".

Приблизительно 220 человек в двух базовых лагерях и на смежных позициях в буферной зоне будут по-прежнему жить в палатках после завершения программы строительства сборных домов. Для обеспечения постоянных помещений для этого персонала, как оценивается, потребуется 19 сборных домов (20 футов x 50 футов) и 6 домов меньшего размера (9 футов x 40 футов), стоимость которых оценивается в 402 000 долл.США.

19. Кроме того, как предполагается, ЧВС потребуется три сборных дома (40 футов x 100 футов), плюс восемь других домов (20 футов x 50 футов) и один дом меньшего размера (9 футов x 40 футов) для расширения учреждений, складских и рабочих помещений в целях устранения чрезмерной загруженности помещений в этих районах и содействия большей эффективности. Одиннадцать из этих структур необходимы для лагеря материально-технического обеспечения и одна для базового лагеря в буферной зоне. Стоимость этих сборных домов оценивается в 262 000 долл.США.

20. ЧВС ООН также необходимы предположительно 15 сборных домов (20 футов x 50 футов) для устранения чрезмерной загруженности в существующих военных казармах, тринадцать из которых необходимы в лагере материально-технического обеспечения и два в базовом лагере в буферной зоне. Стоимость этих структур оценивается в 270 000 долл.США.

21. Смета для ЧВС ООН по этой статье расходов также включает стоимость двух сборных структур (36 000 долл. США), которые, как считается, необходимы для резерва контингента.

22. Для СООННР предлагается построить два склада для хранения бензина, масла и смазочных материалов в целях сокращения порчи от воздействия погоды и усиления контроля (10 000 долл. США), а также предлагается построить два хранилища воды для одновременной заправки трех автоцистерн (2 000 долл. США).

1f. Аренда самолетов

	Смета на 1977-1978 годы (в долл. США)	Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 годы (в долл. США)	Расходы за 1975-1976 годы (в долл. США)
ЧВС ООН	2 892 000	3 066 000	2 174 756
СООННР	106 000	129 000	136 532
Итого	<u>2 998 000</u> =====	<u>3 195 000</u> =====	<u>2 311 288</u> =====

23. По этой смете расходы на воздушную поддержку для Вооруженных сил предусматриваются на основе дальнейшего использования имеющихся самолетов. Такая воздушная поддержка включает воздушные перевозки личного состава и грузов, разведывательное патрулирование вдоль демаркационных линий и подходов с моря, эвакуацию раненых и больных, а также поисковые и спасательные операции. В приводимой ниже таблице указано распределение сметы:

	ЧВС ООН (в долл.США)	СООННР (в долл.США)	ВСЕГО (в долл.США)
i) Один самолет "Фоккер-27)	115 000	38 000	153 000
ii) Два самолета "Буффало-СН115"	1 025 000	66 000	1 091 000
iii) Один самолет "Скайвен СТОЛ"	556 000	-	556 000
iv) Четыре вертолета "Хью ирокез"	1 166 000	-	1 166 000
v) Расходы по обслуживанию на аэродромах	30 000	2 000	32 000
Итого	<u>2 892 000</u> =====	<u>106 000</u> =====	<u>2 998 000</u> =====

24. Самолет "Фоккер-27", который был предоставлен правительством Швейцарии для ОНВУП, используется тремя миссиями по поддержанию мира на Ближнем Востоке и совершает перелеты с базы в Иерусалиме на аэродромы Исмаилии, Каира и Дамаска с целью перевозки личного состава и грузов. Ожидается, что среднемесячный налет по заданию ЧВС ООН и СООННР составит 25 часов. Смета составлена с учетом расходов на один час полета, включая расходы на топливо, масло и смазочные материалы в размере 510 долл. США.

/...

25. Два самолета "Буффало-ССII5", предоставленные правительством Канады, налетают по заданию ЧВС ООН и СОООНР, как ожидается, в среднем в общей сложности 130 часов в месяц. Стоимость аренды этих самолетов составляет 699 долл. США за один час полета, включая расходы на топливо, масло и смазочные материалы. Эти самолеты действуют с аэродрома в Исмаилии и используются в основном для перевозок между районами операций, что объясняется их большой дальностью полета и грузоподъемностью, однако они также будут оказывать воздушную поддержку ЧВС ООН в районе операций, поскольку они могут действовать на коротких взлетных полосах буферной зоны и на скоростях, облегчающих ведение визуальной разведки.

26. Арендованный самолет "Скайвен", с коротким взлетом и посадкой базируется на аэродроме в Исмаилии и совершает полеты в буферную зону и в демилитаризованные районы. Он хорошо приспособлен для наблюдения за районом операций и особо необходим для облегчения замены и оказания поддержки группе военных наблюдателей ОНВУП, приданных ЧВС ООН в буферной зоне. Ожидается, что он будет совершать полеты в объеме в среднем 80 часов в месяц. Предположительные расходы на этот самолет включают 507 000 долл. США на аренду и 40 000 долл. США на топливо, масло и смазочные материалы.

27. Как ожидается, четыре вертолета, предоставленные правительством Австралии, налетают в общей сложности в среднем 160 часов в месяц. Стоимость этих вертолетов составляет 463 долл. США на час полета (889 000 долл. США) плюс 179 000 долл. США на обслуживание полетов из Австралии и 98 000 долл. США на топливо, масло и смазочные материалы. Вертолеты необходимы для регулярных патрульных и разведывательных полетов над всем театром действий и, в частности, над районами, где песчаные дюны делают сооружение наблюдательных постов невозможным. В соответствии с Протоколом ЧВС ООН имеют мандат на патрулирование этого района с помощью наземных, прибрежных и воздушных патрулей. Вертолеты будут осуществлять прибрежное и воздушное патрулирование. Кроме обычного патрулирования вертолеты будут использоваться для специальных полетов с целью оказания помощи в кратчайшие сроки при максимальной гибкости. Они используются для эвакуации больных и раненых, поисковых и спасательных операций, а также для перевозки личного состава и грузов в особых условиях.

28. Расходы на обслуживание самолетов оцениваются в размере 32 000 долл. США на основе предыдущего опыта.

	1g. <u>Связь</u>	Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г.	Расходы за 1975-1976 г.
	<u>Смета на 1977-1978 г.</u>	<u>(в долл. США)</u>	<u>1975-1976 г.</u>
ЧВС ООН	115 000	126 000	49 887
СООННР	<u>8 000</u>	<u>11 000</u>	<u>8 771</u>
Итого	<u>123 000</u>	<u>137 000</u>	<u>58 658</u>

29. По этой смете предусматриваются расходы на обеспечение связью, исключая расходы на личный состав и оборудование, понесенные в Нью-Йорке, Женеве и Лизе, а также в рамках оперативных центров ЧВС ООН и СООННР, включая расходы по телеграфной и телексной связи, аренду телефонных линий, телефонные переговоры и посылку служебной почты.

2a. Закупки транспортного оборудования

	<u>Смета на 1977-1978 г.</u>	Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г.	Расходы за 1975-1976 г.
		<u>(в долл. США)</u>	
ЧВС ООН	1 513 000	1 012 000	971 332
СООННР	<u>564 000</u>	<u>127 000</u>	<u>409 131</u>
Итого	<u>2 077 000</u>	<u>1 139 000</u>	<u>1 380 463</u>

30. Закупки автомобилей, предложенные на 1977-1978 годы изложены в таблице ниже. Как указано, будет заменено 148 изношенных автомобилей, подлежащих списанию в 1977-1978 годах и три автомобиля будут приобретены дополнительно. Кроме того, на основании изучения эффективности затрат (также см. пункт 35 ниже) предложено закупить 48 автомобилей для замены автомобилей, подлежащих списанию в 1977-1978 годах. Стоимость вышеуказанных закупок оценивается в 1 500 000 долл. США, 74 500 долл. США и 502 500 долл. США соответственно.

/...

Закупки автомобилей, 1977-1978 год

	ЧВС ООН		СООНР		ВСЕГО	
	Коли- чество В долл. США		Коли- чество В долл. США		Коли- чество В долл. США	
I. ЗАМЕНЫ ИЗНОШЕННЫХ АВТОМОБИЛЕЙ						
a) <u>Хозяйственные автомобили</u>						
Легковой автомобиль	7	31 500	4	18 000	11	49 500
Автофургон	10	57 000	12	68 400	22	125 400
Джип	45	243 000	-	-	45	243 000
Автобус (легкий)	-	-	5	28 500	5	28 500
Машина скорой помощи	8	84 000	6	63 000	14	147 000
Пикап	-	-	1	9 500	1	9 500
Грузовик, 1 1/4 тонны	43	460 100	-	-	43	460 100
Грузовик-автоцистерна	-	-	2	50 000	2	50 000
Грузовик-холодильник	1	25 000	-	-	1	25 000
Грузовик-тягач, 1 тонна	-	-	1	15 000	1	15 000
Грузовик-самосвал	-	-	1	20 000	1	20 000
		900 600		272 400		1 173 000
Фрахт автомобилей		159 600		48 000		207 600
Всего	114	1 060 200	32	320 400	146	1 380 600
b) <u>Военные автомобили</u>						
Автобензозаправщик, 2 1/2 тонны	1	50 000	-	-	1	50 000
Тягач, 5 тонн	1	55 000	-	-	1	55 000
		105 000				105 000
Фрахт автомобилей		8 000		-		3 000
Всего I	2	113 000	-	-	2	113 000
Всего	116	1 173 200	32	320 400	148	1 493 600
II. ЗАКУПКА НОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ						
a) <u>Хозяйственные автомобили</u>						
Грузовик-самосвал	1	20 000	-	-	1	20 000
Грузовик, 5 тонн	2	50 000	-	-	2	50 000
		70 000				70 000
Фрахт автомобилей		12 000				12 000
Всего II	3	82 000	-	-	3	82 000
III. ЗАМЕНЫ АВТОМОБИЛЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ СПИСАНИЮ СОГЛАСНО ИССЛЕДОВАНИЮ ЭФФЕКТИВНОСТИ РАСХОДОВ						
a) <u>Хозяйственные автомобили</u>						
Автофургон	12	68 400	-	-	12	68 400
Джип	25	135 000	-	-	25	135 000
Автомобиль с двумя кабинами	-	-	3	17 100	3	17 100
Грузовик-самосвал	-	-	2	40 000	2	40 000
Грузовик-тягач	-	-	4	120 000	4	120 000
Грузовик-полуприцеп	-	-	2	50 000	2	50 000
		203 400		227 100		430 500
Фрахт автомобилей		54 400		16 500		70 900
Всего III	37	257 800	11	243 600	48	501 400
ВСЕГО	156	1 513 000	43	564 000	199	2 077 000

/...

31. Замены изношенных автомобилей, осуществляемые ЧВС ООН, включают 133 хозяйственных автомобиля для замены военных автомобилей в тех случаях, когда было установлено, что хозяйственные автомобили можно использовать вместо более дорогостоящих военных. В случае с СООННР 37 хозяйственных автомобилей будут заменены более дорогостоящими военными.

32. Другие изношенные автомобили предложено заменить на основании соглашения со странами, предоставляющими контингенты войск в качестве собственности контингентов, и в этой связи предусмотрено восполнение расходов, связанных с износом в соответствии с пунктом 2f бюджета по этой смете. Предложено, чтобы страны, предоставляющие контингенты войск, заменили 108 автомобилей для ЧВС ООН и 19 автомобилей для СООННР. Соответствующие ассигнования, включенные в статью 2f бюджета о расходах в связи с изнашиванием, оцениваются в 360 600 и 63 600 долл. США соответственно; кроме того, 162 000 долл. США и 28 500 долл. США, соответственно, предусмотрены в статье 2e бюджета для фрахта.

33. Новые закупки, предложенные для ЧВС ООН, включают два 5-тонных грузовика и один самосвал, которые не требуются в качестве замены конкретных имеющихся автомобилей. Эти автомобили необходимы ЧВС ООН в целях обеспечения для Вооруженных сил соответствующих возможностей по перевозке груза на большие расстояния, более эффективного использования людских ресурсов на стройках, для сбора мусора и т.д.

34. Исследование эффективности затрат, проведенное ЧВС ООН и СООННР, согласно рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащейся в его докладе Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии (А/10378, пункт 36), привели к заключениям о том, что в общем был бы оптимальным пятилетний цикл замены для всех автомобилей, за исключением специальных и автомобилей технической помощи. В связи с рассмотрением соответствующих факторов стоимости автомобилей, связанных как с закупочной ценой, так и с эксплуатацией и ремонтом, в этих исследованиях содержалась рекомендация о том, что стандартные военные автомобили следует заменять, когда это целесообразно, эквивалентными хозяйственными автомобилями.

35. Обзор сроков службы автопарков ЧВС ООН и СООННР с учетом предложенных замен показал, что при условии пятилетнего оптимального цикла замены в 1977-1978 годах будут подлежать списанию 90 автомобилей. Предлагается, чтобы из этого количества 37 и 11 автомобилей были закуплены для ЧВС ООН и СООННР, соответственно, Организацией Объединенных Наций, как показано в таблице выше; также предлагается, чтобы 35 и 7 автомобилей, соответственно, поставили страны, предоставляющие контингенты войск в качестве собственного оборудования контингентов. В связи с последними автомобилями амортизационные расходы на основании статьи 2f бюджета оцениваются в 103 400 долл. США для ЧВС ООН и 17 400 долл. США для СООННР, а расходы по фрахту предусмотрены в статье 2e бюджета в размере 53 000 долл. США и 10 500 долл. США, соответственно.

/...

36. Рекомендации, содержащиеся в исследовании эффективности расходов, направлены на сокращение количества недействующих автомобилей и, таким образом, ведут к уменьшению размера автопарков ЧВС ООН и СООННР. По этой причине, а также в результате более низких расходов по эксплуатации и ремонту новых и хозяйственных автомобилей ожидается сокращение потребностей по ремонту и эксплуатации автопарков. Определение будущего размера автопарков Вооруженных сил будет осуществлено в 1977-1978 годах в свете утвержденных закупок и замен, согласованных со странами, предоставляющими контингенты войск. Смета по статье 2с бюджета в связи с расходами по ремонту и эксплуатации автотранспорта отражает тот факт, что полное последствие новых приобретений, предложенных на 1977-1978 годы, не будет ощущаться в течение этого года.

2б. Закупки другого оборудования

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные</u> <u>ассигнования на</u> <u>1976-1977 г.</u> (в долл. США)	<u>Расходы за</u> <u>1975-1976 г.</u>
ЧВС ООН	657 000	2 140 000	3 213 309
СООННР	<u>324 000</u>	<u>171 000</u>	<u>430 525</u>
Всего	<u>981 000</u>	<u>2 311 000</u>	<u>3 643 834</u>

37. Этой сметой предусматривается закупка в 1977-1978 годах следующего оборудования:

	<u>ЧВС ООН</u>	<u>СООННР</u> (в долл. США)	<u>ВСЕГО</u>
i) Аппаратура связи	54 000	23 100	77 100
ii) Генераторы	36 000	65 700	101 700
iii) Ремонтное оборудование и и оборудование для мастерских	20 000	14 000	34 000
iv) Воздушные операции	11 200	-	11 200
v) Медицинское обслуживание	57 000	17 000	74 000
vi) Палаточное снаряжение	27 000	30 000	57 000
vii) Размещение и питание	190 000	25 000	215 000
viii) Служебное оборудование	59 200	12 600	71 800
ix) Наблюдение	15 500	110 400	126 900
x) Прочие расходы	<u>186 100</u>	<u>26 200</u>	<u>212 300</u>
Всего	<u>657 000</u>	<u>324 000</u>	<u>981 000</u>

/...

i) Аппаратура связи

	<u>Смета на 1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г. (в долл. США)</u>	<u>Расходы за 1975-1976 г.</u>
ЧВС ООН	54 000	777 500	1 879 100
СООННР	<u>23 100</u>	<u>77 500</u>	<u>68 200</u>
Всего	<u>77 100</u>	<u>855 000</u>	<u>1 947 300</u>

38. Предусмотрены следующим расходы:

а) 30 000 долл. США: в связи с перевозкой всех радиопередатчиков ЧВС ООН в новое расположение в Исмаилии предусмотрена смета в размере 19 000 долл. США для покрытия расходов в новом месте, связанных с силовой установкой, установкой антенн, кондиционированием воздуха, сетью питания, контрольными системами, шифровальным оборудованием и т.д. В связи с четырьмя пунктами телетайпной связи включена сумма в размере 11 000 долл. США.

б) 18 000 долл. США: стоимость трех антенных комбинаторов и изоляторов базисной станции, которые необходимы для Каира, Исмаилии и лагеря Эль Гала с целью устранения перекрестной модуляции и помех. Данная система объединит несколько частот при одной антенне и одном кабеле питания между комбинатором и антенной.

с) 9 000 долл. США: замены зарядных агрегатов в ЧВС ООН (6 000 долл. США) и СООННР (3 000 долл. США).

д) 18 500 долл. США: 10 шестиканальных радиоприемников с переносным набором инструментов для установки, необходимые СООННР с целью замены старых и изношенных двухканальных ламповых радиоприемников.

е) 1 600 долл. США: две антенны с монтажными проводами и кабелем, необходимые для улучшения связи между штабом СООННР и передовыми батальонами.

ii) Генераторы

	<u>Смета на 1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г. (в долл. США)</u>	<u>Расходы за 1975-1976 г.</u>
ЧВС ООН	36 000	637 300	30 600
СООННР	<u>65 700</u>	<u>300</u>	<u>75 500</u>
Всего	<u>101 700</u>	<u>637 600</u>	<u>106 100</u>

/...

39. Предусмотрены следующие расходы:

а) 36 000 долл. США: 40 генераторов мощностью 3 квт. для ЧВС ООН, необходимые с целью замены изношенных генераторов.

б) 65 700 долл. США: потребности СООННР включают 10 генераторов мощностью 5,1 кв.а с запасными частями, необходимыми для замены существующего оборудования, которое не соответствует требованиям энергоснабжения в Маунт Хермоне и местах расположения рот (47 700 долл. США); один дизельный электрогенератор мощностью 40 квт. на 380/220 вольт для энергоснабжения связи и освещения в штабе СООННР (10 000 долл. США); и 16 генераторов мощностью 3,2 кв.а для замены таких же изношенных аппаратов (8 000 долл. США).

iii) Ремонтное оборудование и оборудование
для мастерских

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные</u> <u>ассигнования на</u> <u>1976-1977 г.</u> (в долл. США)	<u>Расходы за</u> <u>1975-1976 г.</u>
ЧВС ООН	20 000	33 400	49 100
СООННР	<u>14 000</u>	<u>15 200</u>	<u>14 200</u>
Всего	<u>34 000</u>	<u>48 600</u>	<u>63 300</u>

/...

40. Данная смета включает расходы в связи с заменой и приобретением инструмента для плотников, слесарей и других мастеровых, занимающихся строительством, ремонтом и другими работами.

iv) Оборудование для воздушных операций

	Смета на 1977- 1978 г. (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на 1976- 1977 г. (в долл. США)	Расходы за 1975- 1976 г. (в долл. США)
ЧВС ООН	11 200	17 500	-
СООННР	-	-	-
Всего	11 200	17 500	-

41. Вышеупомянутая смета предусматривает закупку шести светотехнических маяков с узким мигающим лучом для автомашин, действующих на аэродромах, необходимых для обеспечения безопасности (1 200 долл. США) и портативного ненаправленного радиомаяка для использования на аэродроме Эль Таса (10 000 долл. США).

v) Медицинское оборудование

	Смета на 1977- 1978 г. (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на 1976- 1977 г. (в долл.США)	Расходы за 1975- 1976 г. (в долл.США)
ЧВС ООН	57 000	16 000	22 000
СООННР	17 000	500	200
Всего	74 000	16 500	22 200

42. Эта смета предусматривает замену медицинской аппаратуры (12 000 долл. США) и закупку нового медицинского оборудования (45 000 долл. США), необходимого для ЧВС ООН, включая контрольную систему для измерения пульса, дыхания и температуры, фазоконтрастный микроскоп, оборудование для стабилизации переломов и различные медицинские приборы, наборы, запасные части и инструменты.

/...

43. Медицинское оборудование для СООННР, включенное в эту смету, состоит из новой аппаратуры, приборов и материалов для аналитической лаборатории и кабинетов для медицинского осмотра.

vi) Палатки

	Смета на 1977- 1978 г. (в долл.США)	Пересмот- ренные ас- сигнования на 1976- 1977 г. (в долл.США)	Расходы за 1975- 1976 г. (в долл.США)
ЧВС ООН	27 000	52 800	345 300
СООННР	30 000	3 000	2 100
Всего	57 000	55 800	347 400

44. Предусмотрена необходимая замена палаток для размещения кухонь, склада и ремонтных мастерских, а также размещения персонала при временной передислокации или выездных работах.

vii) Жилые помещения и кухонное оборудование

	Смета на 1977- 1978 г. (в долл.США)	Пересмот- ренные ас- сигнования на 1976- 1977 г. (в долл.США)	Расходы за 1975- 1976 г. (в долл.США)
ЧВС ООН	190 000	86 900	586 700
СООННР	25 000	8 400	93 800
Всего	215 000	95 300	680 500

45. Смета для ЧВС ООН включает замену кроватей (62 500 долл. США), матрацев (15 000 долл. США), стульев, столов и ламп (25 000 долл. США), шкафов (8 000 долл. США), вентиляторов (2 500 долл. США), а также замену кухонного оборудования (36 000 долл. США) и запасные части для кухонного оборудования (16 000 долл. США). По этой статье также включены расходы на приобретение устройств для мойки посуды (10 500 долл. США), тумбочек (10 000 долл. США), кухонных плит (2 500 долл. США) и медицинских шкафчиков (2 000 долл. США).

/...

46. Смета для СООННР включает замену кроватей (6 000 долл. США), вентиляторов (2 000 долл. США), обеденных столов (1 000 долл. США), различных предметов для жилья (1 000 долл. США) и кухонного оборудования (15 000 долл. США).

viii) Мебель и оборудование для служебных помещений

	Смета на 1977- 1978 г. (в долл.США)	Пересмот- ренные ас- сигнования на 1976- 1977 г. (в долл. США)	Расходы за 1975- 1976 г. (в долл.США)
ЧВС ООН	59 200	99 000	70 900
СООННР	12 600	21 300	28 800
Всего	71 800	120 300	99 700

47. Смета для ЧВС ООН включает замену печатных машинок и другого канцелярского оборудования (23 600 долл. США), полки и шкафы для замены изношенной мебели или улучшения возможности для хранения материалов (10 600 долл. США) и различную служебную мебель для замены изношенной мебели и оснащения всех подразделений в соответствии с графиком ЧВС ООН (25 000 долл. США).

48. Смета для СООННР включает обеспечение дополнительных полок для хранилищ (10 000 долл. США), дополнительных ящиков для хранения документов, счетных машин и устройства для резки бумаги (2 600 долл. США).

ix) Оборудование для наблюдения

	Смета на 1977- 1978 г. (в долл.США)	Пересмот- ренные ас- сигнования на 1976- 1977 г. (в долл.США)	Расходы за 1975- 1976 г. (в долл.США)
ЧВС ООН	16 500	-	-
СООННР	110 400	-	-
Всего	126 900	-	-

/...

49. Согласно смете ЧВС ООН необходимо 16 500 долл. США для закупки 11 биноклей на треногах с кругом для ориентации по азимуту, с тем чтобы позволить наблюдать иным пунктам и контрольным постам ЧВС ООН, обнаруживать, следить и аккуратно составлять курс пролетающих самолетов.

50. Смета для СООННР предусматривает приобретение оборудования для ночного наблюдения для использования на четырех постах с целью обеспечения лучшего обзора после наступления темноты (100 000 долл. США). Данное оборудование дополнит возможности и будет в большей мере способствовать ночному наблюдению, засечению и опознанию. Оно также позволит охватить широкие границы, более эффективно и качественно использовать как военных наблюдателей, так и патрули. Смета также включает обеспечение двух дальномеров для обследования минных полей, которые должны быть обезврежены (1 800 долл. США), одного фотографического перескопа для деятельности по обезвреживанию минных полей (7 400 долл. США) и различных приборов оптического измерения для установления направления и ориентации по карте в связи с установлением проходов по минным полям и маршрутов патрулей (1 200 долл. США).

х) Различное оборудование

	Смета на 1977- 1978 г. (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на 1976- 1977 г. (в долл.США)	Расходы за 1975- 1976 г. (в долл. США)
ЧВС ООН	186 100	220 300	229 600
СООННР	26 200	44 800	147 700
Всего	212 300	265 100	377 300

/...

51. Этой сметой предусматривается закупка следующего оборудования для использования на позициях и станциях, а также в базовых лагерях и служебных помещениях:

	<u>ЧВС ООН</u>	<u>СООННР</u>	<u>ВСЕГО</u>
	(в долл.США)		
Холодильники	49 000	-	49 000
Кондиционеры	26 500	-	26 500
Морозильные установки	18 500	-	18 500
Ледообразователи	5 000	-	5 000
Противопожарное оборудование	15 000	9 000	24 000
Отопительные приборы	5 000	4 500	9 500
Водоподогреватели	200	6 000	6 200
Водяные насосы	18 300	-	18 300
Фотографическое оборудование	1 600	300	1 900
Минно-поисковое оборудование	47 000	-	47 000
Прочие	-	6 400	6 400
	<u>186 100</u>	<u>26 200</u>	<u>212 300</u>
Итого	=====	=====	=====

52. Все перечисленное выше оборудование предназначается для замены имеющегося оборудования, за исключением следующего нового оборудования, приобретения которого требуют ЧВС ООН и СООННР:

а) три холодильника объемом в 600 кубических футов (24 000 долл. США) требуются для трех лагерей ЧВС ООН, поскольку имеющиеся в них холодильники не могут вместить больше однодневного запаса свежих фруктов и овощей. С получением новых холодильников эти лагеря смогут завозить указанные продукты один раз в два или три дня, а не каждый день, уменьшая тем самым потери из-за порчи продуктов после их получения и потребности в рабочей силе и перевозках;

б) исходя из справочных данных о температуре в помещениях, ЧВС ООН указали на необходимость получения 40 дополнительных кондиционеров (12 000 долл.США);

/...

с) ЧВС ООН запрашивают 34 морозительных установки объемом в 20 кубических футов (13 600 долл.США), 18 из которых необходимы для того, чтобы довести снабжение личного состава до заданного уровня, а 16 - требуются для оборудования некоторых наблюдательных постов;

д) ЧВС ООН предлагают переоборудовать в противопожарные машины 11 автоцистерн для перевозки воды, которые, не будучи больше пригодными для обычной эксплуатации, вполне подойдут для этой цели. Эти противопожарные машины **должны** использоваться в базовых лагерях буферной зоны, в которой нет других средств борьбы с огнем, кроме ручных огнетушителей. Расходы на переоборудование 11 автоцистерн для перевозки воды предположительно составят 9 000 долл.США;

е) СООННР предлагают приобрести два отопителя для использования в ремонтных помещениях с целью обогрева этих мастерских в зимнее время, а также вытяжную систему для ремонтных помещений, которые являются полностью закрытыми и не обеспечивают соответствующего удаления дыма (4 500 долл.США);

ф) ассигнования по статье "Фотографическое оборудование" относятся к расходам на оборудование, необходимое для сбора и распространения информации, а также для использования военной полицией, включая фотоаппараты, увеличители и сушилки;

г) минно-поисковое оборудование, запрашиваемое ЧВС ООН, включает миноискатели, миноподъемники, резиновые сапоги и другое вспомогательное техническое оборудование;

h) другие потребности СООННР включают 20 громкоговорителей для использования на позициях и при патрулировании с целью соответствующего предупреждения потенциальных нарушителей в районе разъединения, что сократит число нарушений (1 500 долл.США); радарную установку для измерения скорости, необходимую для военной полиции с целью обеспечения более надежного контроля за скоростью (2 000 долл.США), флуоресцентные знаки для складов, служебных помещений и зон проведения работ в базовых лагерях с целью увеличения освещения зон проведения работ, и прожекторное оборудование (2 900 долл.США).

2с. Техническое обслуживание и эксплуатация автотранспортных средств

	Смета на 1977-1978 г.	Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г. (в долл.США)	Расходы в 1975-1976 г.
ЧВС ООН	3 736 000	4 558 000	6 042 015
СООННР	1 047 000	842 000	778 583
Итого	<u>4 783 000</u>	<u>5 400 000</u>	<u>6 820 598</u>

/...

53. Предположительные расходы на эксплуатацию и техническое обслуживание автотранспортных средств ЧВС ООН и СООННР, а также тяжелого мобильного оборудования и стационарных двигателей, изложены в таблице ниже.

	<u>ЧВС ООН</u>	<u>СООННР</u>	<u>ВСЕГО</u>
	(в долл.США)		
i) Горюче-смазочные материалы I	159 000	376 000	I 535 000
ii) Запасные части и ремонт автотранспортных средств	I 577 000	595 000	2 172 000
iii) Замена узлов автотранспортных средств	648 000	10 000	658 000
iv) Запасные части к другому оборудованию и его ремонт	352 000	66 000	418 000
Итого	<u>3 736 000</u>	<u>I 047 000</u>	<u>4 783 000</u>
	=====	=====	=====

i) Горюче-смазочные материалы

	<u>Смета на 1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г.</u>	<u>Расходы в 1975-1976 г.</u>
	(в долл.США)		
ЧВС ООН	I 159 000	I 406 200	I 296 988
СООННР	376 000	411 800	379 483
Итого	<u>I 535 000</u>	<u>I 818 000</u>	<u>I 676 471</u>
	=====	=====	=====

54. По этой статье предусматриваются ассигнования на закупку бензина (ЧВС ООН - 805 800 долл.США, СООННР - 251 900 долл.США), дизельного топлива (ЧВС ООН - 267 600 долл.США, СООННР - 94 000 долл.США), машинного масла и смазочных материалов (ЧВС ООН - 21 400 долл.США,

/...

СООННР - 7 500 долл.США), а также других нефтепродуктов (ЧВС ООН - 64 200 долл.США, СООННР - 22 600 долл.США) для использования при эксплуатации и ремонте автотранспортных средств, тяжелого мобильного оборудования и стационарных двигателей.

ii) Запасные части и ремонт автотранспортных средств

	<u>Смета на 1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г. (в долл.США)</u>	<u>Расходы в 1975-1976 г.</u>
ЧВС ООН	1 577 000	1 821 900	3 545 012
СООННР	<u>595 000</u>	<u>364 700</u>	<u>367 300</u>
Итого	2 172 000 =====	2 186 600 =====	3 912 312 =====

55. Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на закупку запасных частей и техническое обслуживание военно-транспортных средств (ЧВС ООН - 1 211 000 долл.США, СООННР - 500 000 долл.США), расходов на закупку запасных частей и техническое обслуживание коммерческих транспортных средств (ЧВС ООН - 270 000 долл.США, СООННР - 55 000 долл.США), и расходов по местному ремонту автотранспортных средств на основе контрактов (ЧВС ООН - 96 000 долл.США, СООННР - 40 000 долл.США).

iii) Замена узлов автотранспортных средств

	<u>Смета на 1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г. (в долл.США)</u>	<u>Расходы в 1975-1976 г.</u>
ЧВС ООН	648 000	766 300	1 140 054
СООННР	<u>10 000</u>	<u>32 100</u>	<u>13 058</u>
Итого	658 000	798 400	1 153 112

56. Эти основные узлы автотранспортных средств необходимы для замены узлов, отремонтировать которые невыгодно. К ним, например, относятся 88 двигателей, 78 трансмиссий, 35 дифференциалов, 40 ведущих валов,

/...

48 коробок передач и 50 осей, которые должны быть поставлены на общую сумму 626 000 долл.США. В эту статью также включены ассигнования на закупку различного оборудования для мастерских на сумму 32 000 долл.США.

iv) Запасные части к другому оборудованию и его ремонт

	<u>Смета на 1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г.</u> (в долл.США)	<u>Расходы в 1975-1976 г.</u>
ЧВС ООН	352 000	563 600	59 961
СООННР	<u>66 000</u>	<u>33 400</u>	<u>18 742</u>
Итого	<u>418 000</u>	<u>597 000</u>	<u>78 703</u>

57. По этой статье предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на закупку запасных частей и ремонт стационарных двигателей и другого оборудования длительного пользования, включая генераторы, насосы, холодильники, морозильные установки, водоподогреватели, электровентильеры, печи и канцелярское оборудование.

2d. Имущество и обслуживание

	<u>Смета на 1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 г.</u> (в долл.США)	<u>Расходы в 1975-1976 г.</u>
ЧВС ООН	2 816 000	2 950 000	4 295 486
СООННР	<u>1 165 000</u>	<u>823 000</u>	<u>775 153</u>
Итого	<u>3 981 000</u> =====	<u>3 773 000</u> =====	<u>5 070 639</u> =====

58. Настоящая смета включает различное имущество недлительного пользования и услуги, представленные в таблице ниже и подробно рассмотренные далее:

	<u>ЧВС ООН</u>	<u>СООННР</u> (в долл. США)	<u>ВСЕГО</u>
i) Одежда и обмундирование	370 000	84 000	454 000
ii) Склады полевого оборонительного имущества	175 000	180 000	355 000
iii) Медицинские и стоматологические материалы	200 000	100 000	300 000
iv) Санитарно-гигиенические материалы	144 000	35 000	179 000
v) Интендантские и общие склады	400 000	306 000	706 000
vi) Средства связи и батареи питания	540 500	133 000	673 500
vii) Канцелярские принадлежности и оборудование	200 000	30 000	230 000
viii) Услуги по контрактам	369 000	173 000	542 000
ix) Коммерческое страхование	228 500	58 300	286 800
x) Паромное обслуживание	60 000	-	60 000
xi) Медицинские консультации и первая помощь	25 000	23 000	48 000
xii) Полевая почта	25 000	5 000	30 000
xiii) Внешняя ревизия	10 000	6 000	16 000
xiv) Прочие расходы	69 000	31 700	100 700
Итого	<u>2 816 000</u>	<u>1 165 000</u>	<u>3 981 000</u>

/...

i) Одежда и обмундирование

	Смета на 1977-1978 год (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 год (в долл.США)	Расходы в 1975-1976 году (в долл.США)
ЧВС ООН	370 000	173 100	516 909
СООННР	84 000	51 500	94 810
Итого	454 000	224 600	611 719

59. Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на следующее:

а) замена одежды Организации Объединенных Наций, находящейся в распоряжении личного состава в порядке ротации (8 430 комплектов для ЧВС ООН и 2 320 комплектов для СООННР), плюс 20 процентов на создание резервных запасов, необходимых для подборки нужного размера и замены изношенных единиц, из расчета 26 долл. США за комплект (ЧВС ООН - 263 000 долл. США, СООННР - 72 400 долл. США). Кроме того, предположительно 50 процентов подшлемников, выданных Организацией Объединенных Наций, необходимо заменить в 1977-1978 годах вследствие износа и повреждений (ЧВС ООН - 15 200 долл. США, СООННР - 4 000 долл. США);

б) выдача отдельных предметов одежды, необходимых в целях гигиены и защиты для местных гражданских служащих и военного персонала при выполнении некоторых видов работы. Смета расходов основывается на опыте ношения этой одежды (ЧВС ООН - 50 000 долл. США, СООННР - 7 600 долл. США);

с) снабжение зимней одеждой 1 100 военнослужащих ЧВС ООН из расчета примерно 38 долл. США на человека, включая замену изношенных предметов одежды (41 800 долл. США).

ii) Склады полевого оборонительного имущества

	Смета на <u>1977-1978 год</u> (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на <u>1976-1977 год</u> (в долл.США)	Расходы в 1975-1976 <u>году</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	175 000	150 900	194 803
СООННР	180 000	38 500	5 784
Итого	<u>355 000</u>	<u>189 400</u>	<u>200 587</u>

60. Ассигнования предусматриваются главным образом для замены имущества. Однако учитывается и необходимость сохранения резервных запасов и создания чрезвычайных запасов. В эту статью включаются ассигнования на закупку колючей проволоки и проволоочной спирали (ЧВС ООН - 82 500 долл. США, СООННР - 80 000 долл. США), мешков с песком (ЧВС ООН - 90 000 долл. США, СООННР - 90 000 долл. США), ленты для обозначения минных полей (ЧВС ООН - 2 500 долл. США), ленту и столбы для обозначения минных полей (СООННР - 10 000 долл. США).

iii) Медицинские и стоматологические материалы

	Смета на <u>1977-1978 год</u> (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на <u>1976-1977 год</u> (в долл.США)	Расходы в 1975-1976 <u>году</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	200 000	152 700	395 473
СООННР	100 000	169 700	62 523
Итого	<u>300 000</u>	<u>322 400</u>	<u>457 996</u>

61. Ассигнования охватывают целый ряд медицинских и стоматологических материалов, запрашиваемых вооруженными силами, таких как медикаменты, вакцины, антисептические и перевязочные материалы, а также хирургические, лабораторные и рентгеновские материалы.

/...

iv) Санитарно-гигиенические материалы

	Смета на <u>1977-1978 год</u> (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на <u>1976-1977 год</u> (в долл.США)	Расходы в <u>1975-1976</u> <u>году</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	144 000	168 700	230 925
СООННР	<u>35 000</u>	<u>27 500</u>	<u>16 659</u>
Итого	<u>179 000</u>	<u>196 200</u>	<u>247 584</u>

62. Ассигнования по этой статье выделены для покрытия расходов на инсектициды, дезинфицирующие средства, средства для борьбы с насекомыми, химические порошки и жидкости для мытья туалетов, мыло для мытья рук, воздухоосвежители, моющие средства, мастику, тряпки, щетки и т.д., а также химические средства очистки воды.

v) Интендантские и общие склады

	Смета на <u>1977-1978 год</u> (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на <u>1976-1977 год</u> (в долл.США)	Расходы в <u>1975-1976</u> <u>году</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	400 000	564 400	799 618
СООННР	<u>306 000</u>	<u>170 600</u>	<u>265 599</u>
Итого	<u>706 000</u>	<u>735 000</u>	<u>1 065 217</u>

63. По этой смете предусматриваются расходы на керосин и бутановый газ (ЧВС ООН - 100 000 долл. США, СООННР - 98 000 долл. США), на спальные принадлежности, такие как шерстяные одеяла, спальные мешки, матрацы, подушки и простыни (ЧВС ООН - 55 000 долл. США, СООННР - 10 000 долл. США), а также на различные другие материалы, такие как батареи (исключая радиобатареи и автомобильные аккумуляторы), флаги, упаковочные материалы, ручной инструмент, фотопринадлежности,

/...

краски и кисточки, изделия из бумаги, бачки для жидкости, различные виды насосов, кухонные принадлежности, наполнители для огнетушителей и запасы ацетилена (ЧВС ООН - 245 000 долл. США, СООННР - 198 000 долл. США).

vi) Средства связи и батареи питания

	Смета на 1977-1978 год (в долл.США)	Пересмотренные ассигнования на 1976-1977 год (в долл.США)	Расходы в 1975-1976 году (в долл.США)
ЧВС ООН	540 500	516 100	438 097
СООННР	133 000	42 100	16 905
Итого	<u>673 500</u>	<u>558 200</u>	<u>455 002</u>

64. По этой статье сметой предусматриваются расходы на ремонт, запасные части и другие детали разового пользования, относящиеся к средствам связи. Со стороны ЧВС ООН поступил запрос на телефонные кабели (102 000 долл. США); антенные кабели, ленту, канаты, предметы общего снаряжения, включая общее металлическое и анкерное мачтовое оборудование (29 000 долл. США); вспомогательный и другой инструмент, блоки и тали (22 000 долл. США); запчасти для ремонта гражданского радиоборудования, включающего передвижные радиостанции, стационарные станции, микроволновые системы, переносные радиостанции и телетайпы (74 000 долл. США); проволочные транзисторы, блочные модули, панельные и модуляторные лампы, коксиальный кабель, аккумуляторную кислоту, дистиллированную воду, телефонные трубки, головные телефоны и общее оборудование связи (190 000 долл. США); полевые телефоны для замены непригодных к использованию аппаратов (29 500 долл. США); громкоговорители для использования на контрольно-пропускных пунктах и наблюдательных постах с целью обеспечения дистанционного автоматического вещания (3 800 долл. США); средства на ремонт коммутаторов и прокладывания кабелей (12 000 долл. США) и различные виды радио и телефонных батарей (78 200 долл. США).

65. Смета для СООННР включает расходы на детали для военного оборудования связи, передвижные установки, батареи, комплекты радиотехнических инструментов, кристаллы, транзисторы, модули и предметы разового пользования для обслуживания систем связи (113 000 долл. США) и оборудование связи для центра связи штаб-квартиры СООННР, включая запасные части, телетайпную бумагу, ленту для пишущей машинки, телетайпную ленту, батареи и т.д. (20 000 долл. США).

/...

vii) Канцелярские принадлежности и оборудование

	Смета на <u>1977-1978 год</u> (в долл. США)	Пересмотренные ассигнования на <u>1976-1977 год</u> (в долл. США)	Расходы в 1975-1976 году (в долл. США)
ЧВС ООН	200 000	232 400	246 295
СООННР	<u>30 000</u>	<u>41 300</u>	<u>23 147</u>
Итого	<u>230 000</u>	<u>273 700</u>	<u>296 442</u>

66. По этой статье сметы предусматриваются расходы на целый ряд принадлежностей, используемых во всех служебных помещениях Вооруженных сил, включая расходы на копировальные материалы и печатание бланков.

viii) Услуги по контрактам

	Смета на <u>1977-1978 год</u> (в долл. США)	Пересмотренные ассигнования на <u>1976-1977 год</u> (в долл. США)	Расходы в 1975-1976 году (в долл. США)
ЧВС ООН	369 000	467 600	594 666
СООННР	<u>173 000</u>	<u>134 000</u>	<u>161 257</u>
Итого	<u>542 000</u>	<u>601 600</u>	<u>755 923</u>

67. Потребности ЧВС ООН включают расходы на стирку, химическую чистку и пошив одежды для военного персонала и персонала полевых служб, а также услуги парикмахеров и починку обуви военного персонала (287 000 долл. США); уборку и производственный ремонт помещений штаб-квартиры ЧВС ООН в Исмаилии (45 000 долл. США); удаление отходов и уборку туалетов с химической обработкой в буферной зоне (17 000 долл. США), а также снабжение провиантом в районах расквартирования в Каире (20 000 долл. США). Ассигнования для СООННР выделены на пошив одежды и услуги парикмахеров, а также удаление

/...

отходов в базовых лагерях (58 000 долл. США), стирку и химическую чистку одежды всего военного и полевого персонала (110 000 долл. США), а также на установки для замораживания свежего мяса в Дамаске (5 000 долл. США). Смета основывается на уровне расходов по действующим контрактам.

ix) Коммерческое страхование

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 год</u> (в долл. США)	<u>Пересмотренные</u> <u>ассигнования на</u> <u>1976-1977 год</u> (в долл. США)	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976</u> <u>году</u> (в долл. США)
ЧВС ООН	228 500	234 400	290 726
СООННР	58 300	61 500	75 524
Итого	<u>286 800</u>	<u>295 900</u>	<u>366 250</u>

68. Эта смета предусматривает покрытие расходов Вооруженных сил по страхованию ответственности третьей стороны, которое охватывает их парк наземных средств передвижения и самолетов.

x) Паромное обслуживание

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 год</u> (в долл. США)	<u>Пересмотренные</u> <u>ассигнования на</u> <u>1976-1977 год</u> (в долл. США)	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976</u> <u>году</u> (в долл. США)
ЧВС ООН	60 000	60 000	45 000
СООННР	-	-	-
Итого	<u>60 000</u>	<u>60 000</u>	<u>45 000</u>

69. ЧВС ООН арендуют паром для ежедневных перевозок через Суэцкий канал в районе Исмаилии при годовых расходах в размере 60 000 долл. США. Этот паром является единственным средством переправы через Суэцкий канал в дневное время в районе Исмаилии.

xi) Медицинские консультации и первая помощь

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 год</u>	<u>Пересмотренные</u> <u>ассигнования на</u> <u>1976-1977 год</u>	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976</u> <u>году</u>
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
ЧВС ООН	25 000	25 000	26 901
СООННР	23 000	23 000	-
Итого	<u>48 000</u>	<u>48 000</u>	<u>26 901</u>

70. Предусматриваются ассигнования для покрытия медицинских расходов на уход и лечение больных и раненых военнослужащих, а также на стоматологическое обслуживание личного состава в чрезвычайных случаях, когда медицинские службы Вооруженных сил не могут обеспечить лечение.

xii) Полевая почта

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 год</u>	<u>Пересмотренные</u> <u>ассигнования на</u> <u>1976-1977 год</u>	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976</u> <u>году</u>
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
ЧВС ООН	25 000	30 000	23 878
СООННР	<u>5 000</u>	<u>9 000</u>	<u>22 432</u>
Итого	<u>30 000</u>	<u>39 000</u>	<u>46 310</u>

71. Этой сметой покрываются расходы на личные почтовые отправления военного персонала в свои страны.

xiii) Внешняя ревизия

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 год</u>	<u>Пересмотренные</u> <u>ассигнования на</u> <u>1976-1977 год</u>	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976</u> <u>году</u>
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
ЧВС ООН	10 000	10 000	9 550
СООННР	<u>6 000</u>	<u>6 000</u>	<u>6 000</u>
Итого	<u>16 000</u>	<u>16 000</u>	<u>15 550</u>

/...

72. Предусматривается покрытие расходов на внешнюю ревизию.

	(xiv) <u>Прочие расходы</u>		
	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассиг-</u> <u>нования на 1976-1977 г.</u>	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976 г.</u>
	(в долл.США)	(в долл.США)	(в долл.США)
ЧВС ООН	69 000	164 700	482 645
СООННР	31 700	48 300	24 513
Итого	<u>100 700</u>	<u>213 000</u>	<u>507 158</u>

73. По этой статье выделяются ассигнования для покрытия расходов ЧВС ООН на ремонт палаток и тентов машин (10 тыс. долл. США); помещение объявлений в местных газетах (20 тыс. долл. США); обивку и ремонт мебели (5 тыс. долл. США); на хлорный газ (8 тыс. долл.США) и на различные оперативные материалы и услуги (26 тыс.долл. США). Смета для СООННР включает расходы на поставку льда (2 700 долл. США), изготовление комплектов медалей (8 тыс. долл. США) и оплату различных материалов и услуг (21 тыс. долл.США).

2e. Фрахт, автотранспортные перевозки и
срочная пересылка

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассиг-</u> <u>нования на 1976-1977 г.</u>	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976 г.</u>
	(в долл.США)	(в долл.США)	(в долл.США)
ЧВС ООН	1 750 000	1 622 000	4 303 525
СООННР	150 000	119 000	99 196
Итого	<u>1 900 000</u> =====	<u>1 741 000</u> =====	<u>4 402 721</u> =====

74. В эту смету включены расходы по перевозке оборудования и материалов в зону действия вооруженных сил и из нее и погрузочно-разгрузочным работам, а также стоимость перевозки дипломатической почты и аренды погрузочно-разгрузочного оборудования. Фрахтовые расходы исчисляются на основании установленных фрахтовых картельных ставок в отношении перевозки грузов по морю и международных фрахтовых ставок воздушных перевозок грузов.

/...

2f. Компенсация стоимости амортизации оборудования, принадлежащего контингентам войск, и покрытие расходов на поставки материалов

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 г.</u> (в долл.США)	<u>Пересмотренные ассиг-</u> <u>нования на 1976-1977 г.</u> (в долл.США)	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976 г.</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	4 900 000	5 600 000	6 000 000
СООННР	800 000	1 000 000	1 000 000
Итого	<u>5 700 000</u> =====	<u>6 600 000</u> =====	<u>7 000 000</u> =====

75. По этой смете предусматривается выплата компенсации правительствам, предоставляющим контингенты войск для вооруженных сил, стоимости амортизации оборудования, принадлежащего этим контингентам, и стоимости материалов, предоставленных правительствами их контингентам по просьбе Организации Объединенных Наций.

76. Предположительная стоимость амортизации исчисляется на основании общих основных принципов, согласованных со странами, предоставляющими войска, и предусматривающих компенсацию стоимости амортизации оборудования, принадлежащего контингентам, в течение четырехлетнего периода. После полной выплаты стоимости амортизации право собственности на это оборудование переходит к Организации Объединенных Наций, если нет иной договоренности в отношении конкретного оборудования, обычно секретного характера.

3. Сменяемость контингентов войск

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 г.</u> (в долл.США)	<u>Пересмотренные ассиг-</u> <u>нования на 1976-1977 г.</u> (в долл.США)	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976 г.</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	2 775 000	3 339 000	3 372 386
СООННР	510 000	580 000	480 328
Итого	<u>3 285 000</u> =====	<u>3 919 000</u> =====	<u>3 852 714</u> =====

/...

77. По этой статье предусматриваются расходы, связанные со сменяемостью контингентов войск по истечении их соответствующих сроков службы в составе ЧВС ООН и СООННР, включая расходы на репатриацию отдельных военнослужащих по состоянию здоровья или по уважительной причине.

78. Контингенты войск сменяются с интервалом приблизительно в шесть месяцев. Эта смета включает расходы на чартерные рейсы самолетов, автобусное сообщение между портами прибытия/отправления и доставку багажа.

4. Пособия в случае смерти и утраты трудоспособности

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 г.</u> (в долл. США)	<u>Пересмотренные ассиг-</u> <u>нования на 1976-1977 г.</u> (в долл.США)	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976 г.</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	750 000	750 000	1 000 000
СООННР	200 000	200 000	200 000
Итого	<u>950 000</u> =====	<u>950 000</u> =====	<u>1 200 000</u> =====

79. По этой смете предусматривается выплата компенсации правительствам, предоставляющим войска, за их выплаты на основе национального законодательства и/или положений на случай смерти, увечья, утраты трудоспособности или болезни военнослужащих, происшедших в период службы в ЧВС ООН и СООННР.

5. Ассигнования на случай непредвиденных обстоятельств

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 г.</u> (в долл. США)	<u>Пересмотренные ассиг-</u> <u>нования на 1976-1977 г.</u> (в долл.США)	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976 г.</u> (в долл.США)
ЧВС ООН	750 000	750 000	1 751 852
СООННР	250 000	250 000	-
Итого	<u>1 000 000</u> =====	<u>1 000 000</u> =====	<u>1 751 852</u> =====

/...

80. Неопределенность, связанная с операциями военного характера, требует выделения соответствующих ассигнований на случай непредвиденных обстоятельств.

6. Социальное обеспечение

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассиг-</u> <u>нования на 1976-1977 г.</u>	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976 г.</u>
	(в долл.США)	(в долл.США)	(в долл.США)
ЧВС ООН	759 000	800 000	889 660
СООННР	220 000	223 000	160 991
Итого	<u>979 000</u> =====	<u>1 023 000</u> =====	<u>1 050 651</u> =====

81. Военнослужащим предоставляются оплачиваемые увольнения при условии, что они прослужили шесть месяцев в составе вооруженных сил, в размере 10,50 долл.США в день на срок до семи дней увольнений, фактически используемых каждые шесть месяцев (ЧВС ООН - 620 000 долл.США, СООННР - 170 500 долл. США). Эта смета предусматривает также приобретение принадлежностей для организации досуга и спортивных принадлежностей и оборудования, показ кинофильмов, а также создание и эксплуатацию зон отдыха и спортивных площадок (ЧВС ООН - 139 000 долл.США, СООННР - 49 500 долл. США).

7а. Денежное содержание и пособия военнослужащим по стандартным ставкам в размере 500 долл. США за человеко-месяц плюс дополнительные 150 долл.США за человеко-месяц для ограниченного числа специалистов

	<u>Смета на</u> <u>1977-1978 г.</u>	<u>Пересмотренные ассиг-</u> <u>нования на 1976-1977 г.</u>	<u>Расходы в</u> <u>1975-1976 г.</u>
	(в долл.США)	(в долл.США)	(в долл.США)
ЧВС ООН	26 673 000	26 925 000	26 894 000
СООННР	7 273 000	7 310 000	7 250 000
Итого	<u>33 946 000</u> =====	<u>34 235 000</u> =====	<u>34 144 000</u> =====

/...

82. По этой смете предусматриваются выплаты правительствам, предоставляющим войска, для покрытия расходов на содержание войск по утвержденным стандартным ставкам для выплаты денежного содержания и пособий в размере 500 долл. США за человеко-месяц для всего состава плюс дополнительные 150 долл. США за человеко-месяц для ограниченного числа специалистов (до 25 процентов тылового состава и до 10 процентов других лиц). Эта смета основана на том предположении, что численность войск ЧВС ООН составляет 4 215 военнослужащих, а СООННР - 1 160.

7б. Износ обмундирования, принадлежностей и снаряжения личного состава по стандартной ставке в размере 65 долл.США за человеко-месяц плюс 5 долл. США за человеко-месяц на личное оружие и боеприпасы

	Смета на 1977-1978 г. (в долл.США)	Пересмотренные ассиг- нования на 1976-1977 г. (в долл. США)	Расходы в 1975-1976 г. (в долл.США)
ЧВС ООН	3 558 000	3 592 000	8 158 000
СООННР	980 000	984 000	973 000
Итого	4 538 000 =====	4 576 000 =====	9 131 000 =====

83. Предусматриваются ассигнования на выплату правительствам стран, предоставивших войска, компенсации износа всех предметов личного обмундирования, принадлежностей и снаряжения, выданных этими правительствами своим войскам, по стандартной ставке в размере 65 долл. США за человеко-месяц на личное обмундирование, принадлежности и снаряжение и дополнительных 5 долл. США за человеко-месяц на личное оружие и боеприпасы. Эта смета основывается на том, что численность личного состава ЧВС ООН составляет 4 215 военнослужащих, а СООННР - 1 160.

/...

8. Дополнительные ассигнования на денежное содержание и пособия в случае утверждения Генеральной Ассамблеей предлагаемой новой стандартной ставки в размере 680 долл. США за человеко-месяц плюс дополнительные 200 долл. США за человеко-месяц для ограниченного числа специалистов

	Смета на 1977-1978 г. . (в долл.США)	Пересмотренные ассиг- нования на 1976-1977 г. (в долл.США)	Расходы в 1975-1976 г. (в долл.США)
ЧВС ООН	9 569 000	-	-
СООННР	2 611 000	-	-
Итого	12 180 000	-	-
	=====	=====	=====

84. Вышеприведенная смета отражает запрашиваемые дополнительные ассигнования в случае утверждения Генеральной Ассамблеей новой стандартной ставки выплаты денежного содержания и пособий войскам в размере 680 долл. США за человеко-месяц для всего состава плюс дополнительные 200 долл. США за человеко-месяц для ограниченного числа специалистов (до 25 процентов тылового состава и до 10 процентов других лиц). Эта смета основана на том, что численность личного состава ЧВС ООН составляет 4 215 военнослужащих, а СООННР - 1 160.
